

3 Aruba

Kennismaking
nieuwe commandant
marinierskazerne



6 Economie

China ontkent
aantijgingen
valutamanipulatie



9 Wereld

China wil geen
Amerikaanse
raketten in regio



12 Sport

Belgische wielrenner
Lambrecht (22)
overleden



Uit brief aan Atia blijkt:

Oduber niet van plan lokaal afvalprobleem bij ander land te ‘dumpen’

ORANJESTAD — Milieu-minister Otmar Oduber (POR) is niet van plan om het Arubaanse afval te transporteren en vervolgens te ‘dumpen’ bij een ander land. Dat blijkt uit de uitgebreide brief die hij gisteren stuurde aan de Aruba Trade & Industry Association (Atia). De voornoemde belangenorganisatie gaf na het lezen van het Arcadis-rapport aan dat zij de opzet van een incinerator niet als meest duurzame oplossing voor het eiland zien. Oduber veepte deze bewering met de brief van tafel en stelde dat het Arcadis-rapport ‘subjectief’ is en ‘hevig tekortschiet’.

Atia stuurde op 31 juli een brief naar minister Oduber waarin zij onder andere haar zorgen uitte over de opzet van een zogenaamde incinerator. Dit omdat zij, na het lezen van het rapport van consultancybedrijf Arcadis (geschreven in opdracht van afvalverwerker EcoGas), dit niet meer zien als beste oplossing voor de afvalproblematiek waar Aruba mee kampt. Zij zien mogelijk meer in het ondersteunen van het plan van lokale ondernemingen als EcoGas, om al het verzamelde huisafval van Aruba te transporteren naar het buitenland alwaar het vervolgens wordt verwerkt. De *Amigoe* schreef al eerder over het voornoemde Arcadis-rapport waaruit blijkt dat van alle opties die Aruba heeft voor het verwerken van afval, verbranding met een incinerator de duurste en minst duurzame oplossing is. Zo zou er volgens het rapport niet genoeg vuil zijn om zonder extra kosten een incinerator te laten draaien. In het rapport werd verder gesteld dat recycling een veel effectievere vorm van

terugwinning van energie uit afgedankte producten en verpakkingen vormt. Volgens onderzoek bespaart recycling gemiddeld drie tot vijf keer meer energie dan een afvalverbrander genereert, omdat voor de productie van nieuwe producten uit gerecyclede materialen veel minder energie nodig is dan de benodigde energie voor de productie uit ruwe grondstoffen, aldus Arcadis.

Arcadis-rapport subjectief

Nadat er afgelopen donderdag al een meeting had plaatsgevonden tussen minister Oduber en Atia, de Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata), de Aruba Timeshare Association (Atsa), de Kamer van Koophandel (KvK) en de San Nicolas Business Association (SNBA), stuurde de minister gisteren nogmaals een brief naar Atia waarin hij schriftelijk op de vragen en zorgen van de werkgeversbelangenorganisatie reageerde. In de brief maakt de minister duidelijk dat de gekozen oplossing van een Waste to Energy (WTE)

technologie ‘geen ondoordachte keuze is geweest’, maar dat dit resultaat is van een georganiseerde Request for Information (RFI). “Gedurende dit proces heeft een team van deskundigen alle, door gerenommeerde internationale bedrijven aangevraagde oplossingen geëvalueerd”, maakt hij duidelijk. “De gekozen oplossing is getoetst aan de hand van een aantal criteria waaronder haalbaarheid en dat het een zogenaamde ‘proven’ technologie betrof.” Daarbij stelt hij dat dit project ook gekozen is samen met een team van deskundigen van TNO en WEB Aruba.

Het feit dat het Arcadis-rapport tot een andere conclusie voor Aruba komt, heeft volgens Oduber te maken met het feit dat dit rapport ‘subjectief’ van aard is, ‘hevig tekortschiet’ en op onprofessionele wijze is opgezet. Dit omdat de informatie in het rapport volgens hem niet correct is. “Zo wordt er aangegeven dat de *carbon footprint* van de door EcoGas gerepresenteerde oplossing, export van afval, lager zou zijn dan die van een WTE-installatie. Deze informatie is niet correct, daar er geen rekening gehouden wordt met de carbon footprint van het verbrandingsproces in Colombia dat tezamen met de verscheping juist tot hogere emissies zou leiden”, stelt minister Oduber.

Vervolg op pagina 3

Sisstem-project in de startblokken



ORANJESTAD — De voorbereidingen voor het opzetten van de faculteit *Sustainable Island Solutions for Science, Technology, Engineering and Math (Sisstem)* zijn in volle gang bij de Universiteit van Aruba. Minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur, *Xiomara Ruiz-Maduro (MEP)*, ging samen met leden van de *Sisstem* Steering committee en vertegenwoordigers van de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (*Dezhi*) naar de vorderingen kijken. Het is de bedoeling dat in september het bachelorprogramma van start gaat. Het *Sisstem*-project wordt met 13 miljoen euro gefinancierd door de EU.

Vanaf 12 augustus oude biljetten uit circulatie

Vanaf maandag 12 augustus neemt de *Amigoe* de 2003-serie florin-bankbiljetten niet meer aan, deze serie wordt uit de circulatie genomen en geldt niet langer als wettig betaalmiddel. Klanten dienen bij het betalen aan de balie aan de Bilderdijkstraat vanaf maandag met de nieuwe serie bankbiljetten te betalen.

398 kilo heroïne onderschept, 3 arrestaties

ROTTERDAM/LONDEN — In een container vol handdoeken en badjassen is 398 kilo heroïne gevonden. Dealers hadden daar op straat ruim 43 miljoen euro aan kunnen verdienen. De drugs zijn in beslag genomen en zeker drie mensen zijn opgepakt dankzij de internationale politieactie, dat is vandaag naar buiten gebracht door de Britse autoriteiten.

De Britse justitie had een containerschip dat op weg was naar Antwerpen in het vizier gekregen. Het schip meerde op 1 augustus aan in het Engelse Felixstowe. De container werd van boord gehaald en de heroïne werd

verwijderd, waarna de container werd teruggeplaatst. Na aankomst in Antwerpen ging de container per vrachtwagen door naar Rotterdam, begeleid door de politie. Twee mensen werden gisteren opgepakt in een loods

in Hoogvliet, vermoedelijk toen ze de heroïne uit de container wilden halen. Het gaat om een Rotterdammer en om een man wiens woonplaats en nationaliteit nog niet bekend zijn. Over de verdere omstandigheden wil het Openbaar Ministerie in Rotterdam niets zeggen omdat het onderzoek nog loopt.

Gelijktijdig arresteerden de Britse autoriteiten een mogelijke handlanger, een man uit de plaats Bromsgrove.

Bliksem raakt vliegtuig op weg naar Amsterdam

ZÜRICH — Een vliegtuig van luchtvaartmaatschappij Swiss is vandaag tijdens een vlucht naar Amsterdam getroffen door de bliksem. Het toestel, een Airbus A321, werd kort na

vertrek geraakt en keerde terug naar Zürich. De 165 passagiers zouden niet in gevaar zijn geweest. Het toestel vertrok al met een vertraging van anderhalf uur vanwege een

onweersbui boven het vliegveld. Ondanks dat de piloten weinig effect merkten van de inslag, werd er besloten terug te gaan. Dit is de standaard veiligheidsprocedure wanneer

een vliegtuig geraakt wordt door de bliksem.

De inzittenden konden na terugkomst met andere vliegtuigen richting Amsterdam reizen.

Mexico stelt onderzoek in naar aanslag El Paso



In El Paso zoekt men steun bij elkaar na de schietpartij. Het dodenaantal van de aanslag is opgelopen tot 22.

EL PASO — Mexico gaat de massamoord in El Paso zelf onderzoeken. Het buurland van de Verenigde Staten beschouwt het bloedbad van afgelopen zaterdag als een terroristische aanslag. Mexico overweegt uitlevering te vragen van de 21-jarige verdachte.

Bij de schietpartij kwamen in totaal 22 mensen om het leven, onder wie acht Mexicanen. De schutter handelde vermoedelijk uit racistische motieven en zou het gemunt hebben op Mexicanen. “Wij beschouwen dit als een daad van terrorisme, in dit geval uitgevoerd op Amerikaans grondgebied, maar een daad van terrorisme tegen Mexicanen”, zei minister Marcelo Ebrard van Buitenlandse

Zaken. De verdachte zit vast. Hij wordt aangeklaagd voor moord, maar er kunnen nog aanvullende aanklachten komen. De Amerikaanse president Donald Trump gaat morgen naar El Paso. Dat heeft burgemeester Dee Margo van de Texaanse stad gisteren gezegd. Het Witte Huis heeft de reis nog niet bevestigd. Volgens Margo heeft Trump de hulp van de federale overheid aangeboden. Waarschijnlijk gaat Trump morgen ook naar Dayton, waar een 24-jarige man negen mensen doodde bij een bar. Waarom hij dat deed is nog onduidelijk. De Democratische presidentskandidaat Beto O'Rourke meent dat Trump beter kan wegblijven uit El Paso. “Hij hielp creëren wat we zagen in El Paso.”

Als vrouw verklede drugsbaas pleegt zelfmoord

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse drugsdealer die zaterdag verkleed als zijn dochter probeerde te ontsnappen uit een gevangenis, is volgens de autoriteiten in Rio de Janeiro dood gevonden in zijn cel. De 42-jarige Clauvino da Silva zou zichzelf vandaag hebben opgehangen.

De man zat een jarenlange celstraf uit en werd zaterdag betrapt toen hij vermomd wilde ontsnappen. Hij droeg een bril, meisjeskleding en een levensecht masker van plastic.

Da Silva werd weer vastgezet, maar pleegde zelfmoord. Hij zou zichzelf

verhangen hebben met een laken van zijn bed. Veroordeelden die in gevangenis overlieden zijn inmiddels een hoofdpijndossier voor de Braziliaanse president Bolsonaro. Vorige week kwamen nog ruim vijftig gevangenen om in hun cellencomplex na rellen tussen rivaliserende



Foto: AFP

bendes. Dat gebeurde in de gemeente Altamira. Zestien van hen werden onthoofd.

Grote zoekactie naar toeriste (15) in Maleisië

KUALA LUMPUR — De autoriteiten in Maleisië zoeken met man en macht naar een jonge toeriste uit Londen. Nora Anne Quoirin (15) verdween uit een resort bij de plaats Seremban, op zo'n 70 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Kuala Lumpur.

Een familielid zegt dat de ouders van het meisje haar kamer zondag leeg aantroffen. Het raam stond open. De politie zegt geen aanwijn-

gen te hebben dat Quoirin, die een leerstoornis heeft, is ontvoerd. “Misschien is ze gewoon verdwaald”, opperde politiefunctionaris

Mohamad Mat Yusop. De autoriteiten hebben inmiddels 178 manschappen, een helikopter en een hondenbrigade ingezet om de tiener te achterhalen. Zij zoeken in de jungle in de buurt van het resort. Quoirin heeft naar verluidt Frans-Ierse ouders en woont in de Britse hoofdstad.



S. FORD
FURNISHINGS



CLASSIC BRANDS
SPECIALTY SLEEP PRODUCTS

Visit us & find out
about our weekly specials &
monthly sales.





NEW STORE LOCATION
CAYA TARATATA # 11
Next to Orange Plaza & Red Fish
Info@sfordfurnishings.com
+297 587 0830 USA +1 352 293 2288

www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/

Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM.

Losse Verkooppunten

Super Food
Citgo Sasaki
Citgo Seroe Blanco
Citgo Boulevard
Citgo St. Cruz
S. Chow
Ling & Sons
Plaza Book Shop (Dakota)
Wei Ming Supermarket
Mundo Nobo Supermarket
Johnson Supermarket
Fa Yang Supermarket
Springfield Supermarket
Bloemond Supermarket
Moko Minimarket
Bruna
Cheng's Supermarket
The Market Alhambra Mall
Foodcenter
N.G/ Supermarket
Zhang's Supermarket

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

AMIGOE

Bezoek onze website
www.amigoe.com

F A V I

**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Tanki Leendert conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt **vanaf 7 augustus 2019** onder voorbehoud van alle rechten dat het verkavelingsplan gewijzigd kan worden, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor een ieder ter inzage bij **DIP, Sabana Blanco 68**. Het plan is ook te bekijken op www.dip.aw. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu door tussenkomst van de directeur van de DIP.

GANADORNAN DI TEKENWEDSTRIJD

Direktie di Amigoe di Aruba ta jama danki na tur e muchanan kendenan a participa na e kleurwedstrijd y kier a notifica e siguiente muchanan pa pasa buska nan premio prome cu dia 15 di augustus 2019

Jolaine Dubero, Roderick Arends, Sophia Bemez, Saralee v/d Berg, Destiny Bernabela, Daniel Cabenda, Kaylee y Giandra Croes, Allegra Dubero, Julia Fingal, Xylon y Xylia Flanegin, Francisca Fun, Keyron Hernandis, Leia Marie Kelly, Aliyah Lofosan, Jaydrick Morillo, Chaidjah Naar, Tyhanni Navarro, Nayah Pannefle, Thylor Wever, Zoey Jacobs y Diyoura Croes

Danki

SCENTS OF TASTE

WITH TOMMASI

An intimate evening enhanced by Tommasi wines by Tropical Bottling Company and a curated four-course menu of Casa Nonna New York.

WEDNESDAY, AUGUST 28, 2019 | 6:00PM – 10:00PM
\$100 PER PERSON


Casa NONNA
NEW YORK, NY

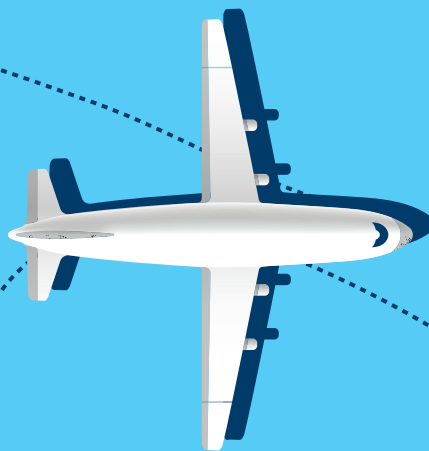

AMARONE
TOMMASI

The Ritz-Carlton, Aruba
Excluding gratuity and 6% tax


Discover your smile

**OPENING NEW TUI TRAVEL STORE
ON AUGUST 8TH!**

COME AND GET THE MOST OUT OF YOUR NEXT TRAVEL EXPERIENCE AT OUR NEW STORE, JUST TWO DOORS DOWN FROM OUR CURRENT OFFICE.




CHECK-IN & WIN

SCAN THE QR-CODE,
DOWNLOAD YOUR BOARDING PASS
AND CHECK-IN AT OUR NEW STORE ON
AUGUST 8 AND 9 FOR A CHANCE TO
WIN A TICKET TO **AMSTERDAM**


SCAN THE QR-CODE
AND DOWNLOAD THE
BOARDING PASS

CHECK-IN & WIN

NAME	POSSIBLY YOU...
FROM	8 AUGUST 2019
UNTIL	9 AUGUST 2019
GATE	TUI STORE L.G.SMITH BLVD 122



The University of Aruba, in collaboration with KU Leuven (Belgium), is seeking to expand its research and teaching capacity in bio-environmental engineering, technology, engineering, informatics, and data sciences. In 2019 the curriculum of the new academic bachelor in sciences, technology and engineering and mathematics (STEM) will open its doors and will graduate its first bachelors in 2022. This three-year program will consist of a 180 European credits program with a focus on sustainable development in small island states. A 90 credit master program will start in 2021. For this new STEM sciences program, the University of Aruba will start with the education and research training of the new academic staff needed to provide this program and is looking for **seven (7)**:

JUNIOR RESEARCHERS (each 1,0 fte.)

The main responsibilities are:
Each junior researcher will teach modules in the program and conduct PhD research within a PhD research program at the University of Aruba and KU Leuven. The PhD is expected to be completed in 2022/23. Vacancies are open for the following proposed research projects:

1. Detection and spatial analysis of urbanization and land use change in small island states, by means of GIS and remote sensing techniques.
2. Connectivity of marine fish populations – research in support of the sustainable management of marine ecosystems.
3. Bio-active characteristics of Aruban flora.
4. Valorization of reverse osmosis brines as sustainable resources.
5. Sustainability in the agri-food chain group: life cycle analysis for more sustainable agri-food chain on Aruba.
6. Development of a sustainable food dryer powered by solar energy.
7. Comparative research on social innovation and just resilience in the governance of small insular social-ecological systems.

The ideal candidate:

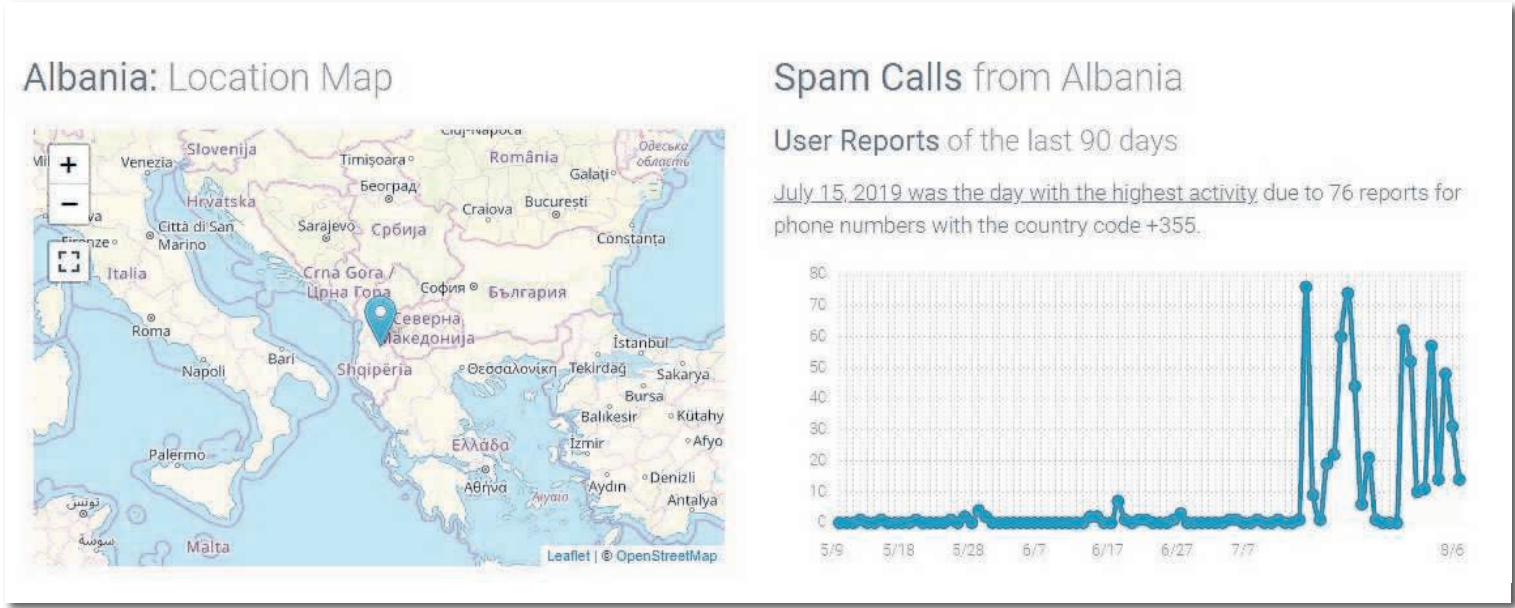
- Holds a master's degree in a relevant discipline from an accredited university.
- Has an affinity for research, academic education and sustainable development through sciences and engineering.
- Has an ambition to contribute to sustainable development.
- Is a team-player that can also work independently.
- Is open for coaching and training and can provide and receive constructive feedback to/from peers and students.
- Has excellent verbal and written communication skills in English.

The University of Aruba offers:
Candidates will be registered as research students of KU Leuven and receive excellent educational training and coaching as well as research training and supervision by both KU Leuven and the University of Aruba. An exciting new opportunity for a four-year term contract, on the condition that the research proposal is approved in the first year. This four-year contract provides an attractive benefit package including APFA pension, additional health insurance, and a competitive wage. After successful completion of the PhD program, junior researchers are eligible for senior academic positions in the program.

Interested? Visit our website and submit your application letter and resume before Monday, August 26, 2019, through our career portal: <https://careers.portal.ua.aw> for the specific PhD project you are interested in. If you need further information regarding the position, please contact us at stem@ua.aw. One (or more) job interviews, a medical exam, an assessment test and a certificate of good conduct are in accordance with our rules of application and a standard part of our recruitment and selection procedure.

Candidates with a demonstrated strong affinity for Aruba and the Caribbean and for challenges in small island states are strongly encouraged to apply.

Buitenlandse spooktelefoontjes zorgen voor onrust



Still van spamcalls.net

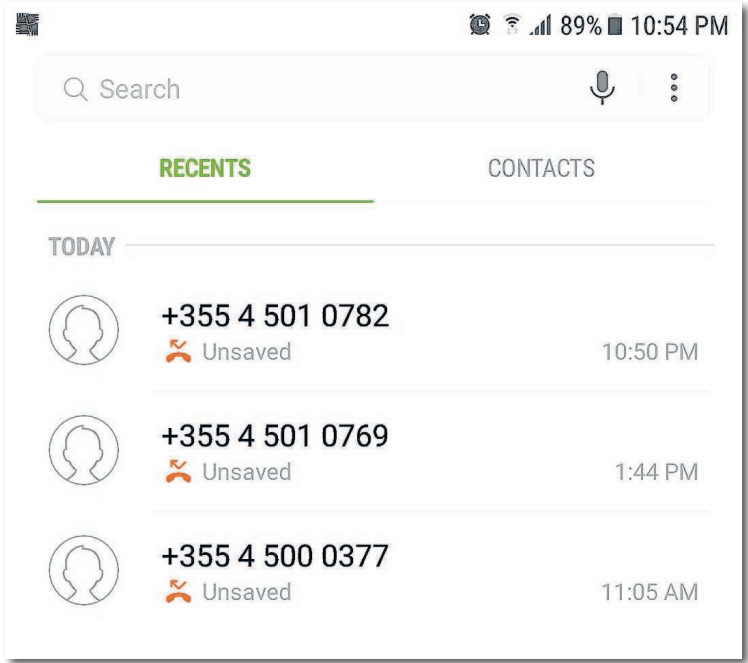
ORANJESTAD — Diverse mensen hebben de afgelopen dagen last gehad van spooktelefoontjes uit het buitenland. De oproepen lijken afkomstig te zijn uit Albanië en vormen onderdeel van een zogeheten ‘phone scam’ waarbij de beller meerdere gemiste oproepen krijgt om ervoor te zorgen dat de beller terugbelt tegen hoge tarieven. Telecombedrijf Setar adviseert iedereen om niet op te nemen en vooral niet terug te bellen.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Op de Facebookgroep ‘Vraag en Aanbod Aruba’ werd gisteravond door een gebruiker een bericht geplaatst met de vraag of andere mensen ook last hadden van spooktelefoontjes uit het buitenland. “Ik denk dat het een hacker is, omdat de telefoon ’s avonds twee keer overgaat en gelijk weer stopt, ik neem zelf nooit onbekende telefoontjes aan, als ik Google kom ik uit op een Albanees nummer. Vandaag ben ik al drie keer gebeld. Heeft iemand dit ook?” Op de vraag zijn er inmiddels meer dan 400 reacties geplaatst waarbij verschillende mensen aangeven hetzelfde mee te maken. Ook op de Facebookpagina ‘Durf te vragen’ is er een bericht geplaatst over spooktelefoontjes. “Ik word de hele dag al gebeld met een telefoonnummer dat begint met +355 45010741 en nog twee andere nummers beginnend met +355. Is er iets bij jullie bekend waar ze vandaan komen? Ik neem niet op.” Ook hier melden diverse mensen dat ze er last van hebben en worden meerdere websites met een waarschuwing voor *phone scams* geplaatst. **Scam**

Er zijn verschillende types scams, in het geval van telefoonfraude bestoken buitenlandse telefoonfraudeurs mobiele bellers steeds met spooktelefoontjes. De fraudeurs bellen heel kort naar het nummer in de hoop dat de persoon het onbekende nummer terugbelt. Bij terugbel-fraude zie je een gemiste oproep van een onbekend nummer, waardoor men geneigd is om terug te bellen. Het telefoontje komt echter van oplichters die via een *auto-dialer* duizenden telefoontjes naar willekeurige nummers plegen. De telefoon gaat één of twee keer over en daarna wordt de verbinding verbroken. Als de gebelde persoon terugbelt wordt dat via een duur (internationaal) servicenummer gedaan, waardoor de kosten hoog kunnen oplopen. In sommige gevallen proberen fraudeurs de persoon zo lang mogelijk aan de telefoon te houden zodat lijkt het alsof iemand daadwerkelijk antwoordt maar zou het een bandopname of een antwoordapparaat zijn.

Meldingen
De klantenservice van telecombedrijf Setar meldt dat ze sinds gisterochtend al meldingen binnen hebben gehad van klanten die



Afbeelding op vraag en aanbod Aruba.

gebeld worden met een buitenlands nummer. Om zoveel meldingen het precies gaat, kon de medewerker niet aan de *Amigoe* vertellen. “Omdat we in verschillende diensten werken, verschilt het aantal meldingen per medewerker, het kan zijn dat ik zes en de andere medewerker drie of vier meldingen heeft gehad. Het waren er in ieder geval veel op een dag.” Omdat het vermoedelijk om een scam zou gaan, raadt Setar mensen aan om niet op te nemen en ook niet terug te bellen.

Spam call
Op de website van *spam-calls.net* worden spamtelefoontjes gemeld en ook gemonitord. Nummers met de code +355 worden de af-

gelopen twee weken vaak gemeld. In totaal heeft de site al twintig verschillende +355-nummers in kaart gebracht die door bellers gemeld zijn, waarvan de helft op dit moment meerdere meldingen heeft gehad. Een check van de *Amigoe* laat zien dat er vandaag al zeventien meldingen van Aruba binnen zijn gekomen over oproepen met de code +355 behorend aan Albanië. Hierbij gaat het om meerdere nummers die vanuit Aruba zijn gemeld sinds gisteren : +355 4501 0769, +355 4501 0782, +355 4500 0377, +355 4503 0055, +355 4501 0439, +355 4501 0741, +355 4509 5895, +355 4503 0047, +355 4501 0723, +355 4500 1003, +355 4504 7677.

Minister Oduber: ‘Wel degelijk oncoloog werkzaam bij HOH’

ORANJESTAD — Er is wel degelijk een oncoloog werkzaam bij het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Dit verklaarde Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) gisteren in Cocolishi, in reactie op aantijgingen van AVP-leider Mike Eman.

Per 1 augustus is er een oncoloog werkzaam bij het HOH, aldus de minister. “En het is de bedoeling dat deze een vaste aanstelling krijgt. Het is ook de bedoeling dat er twee vaste oncologen worden gezocht.” Minister Oduber zegt het kwalijk te vinden dat Eman ‘paniek probeert te zaaien’ onder de Arubaanse bevolking. Tot twee keer toe toog Eman, vergezeld door kankerpatiënten, naar de ingang van het HOH om zijn zorgen te uiten over het vertrek van Roel Jonkhoff, die tot april de enige vaste oncoloog was op het eiland. Eind juli stelde Eman dat er in augustus

helemaal geen oncoloog op het eiland aanwezig zou zijn. Jonkhoff raakte in conflict met de leiding van het ziekenhuis nadat hij meerdere keren tevergeefs had aangedrongen op het aantrekken van een extra vaste oncoloog voor de kankerpoli. In mei vertrok hij naar het Ikazia Ziekenhuis in Rotterdam.

RvT
Tijdens de persconferentie gisteren uitte minister Oduber ook zijn frustratie over wat hij misstanden noemt bij de leiding van het ziekenhuis. Zo zou na lang aandringen van de minister

pas onlangs een vacature zijn gepubliceerd voor de positie van financieel directeur voor het HOH. Minister Oduber had tevens de Raad van Toezicht (RvT) verzocht alvast op zoek te gaan naar een vervanger van een medisch directeur aangezien het contract van de huidige medisch directeur Ezzard Cilié eind dit jaar afloopt. Ook had minister Oduber aan de twee door zijn voorganger aangestelde kroonleden van de RvT gevraagd om hun post weer beschikbaar te stellen zodat de minister zijn eigen kroonleden in de RvT kon plaatsen. “Dat hebben ze ook gedaan, maar de RvT heeft ze direct weer aangesteld. Ik vindt niet kunnen. Het is geen ethische manier van werken”, aldus minister Oduber.

Volgende verkiezingen aan de hand van stemmachines

ORANJESTAD — De ministerraad heeft onlangs besloten dat er geprobeerd wordt om elektronisch stemmen mogelijk te maken bij de volgende verkiezingen. Volgens premier Evelyn Wever-Croes (MEP) is dit niet alleen in het kader van digitalisering en de overgang naar E-government, maar past het besluit ook bij het streven van het kabinet naar meer transparantie en integriteit.

Als het proces om elektronisch stemmen voor het eerst in te voeren op tijd wordt afgerond dan wordt in 2021 niet meer aan de hand van een stemformulier en een potlood maar via een stemmachine gestemd. Stemgerechtigden krijgen net als vanouds vooraf een stemkaart, maar deze zal dan voorzien zijn van een barcode. Op de dag van de verkiezing wordt voordat de stemmer naar het stemhokje gaat de barcode met een scanner

gecontroleerd om de identiteit van de stemmer in het register te verifiëren. De stemmer krijgt na het stemmen direct een uitdraai met daarop de stem en die wordt dan weer in een bus gedeponeerd. De automatische telling van de elektronische stemmen wordt gecontroleerd met een handmatige telling van de uitdraaien. Op deze manier wordt een betrouwbaar en integer resultaat gegarandeerd, aldus de premier. Met elektronisch stemmen worden ook ongedige stemmen voorkomen, aangezien er dan geen sprake meer zal zijn van rondjes die op een verkeerde manier zijn ingevuld of stembiljetten met meerdere ingevulde rondjes. Tenslotte is het verkiezingsresultaat vrij snel bekend na het sluiten van de stemlokalen. Premier Wever-Croes zegt dat burgers zich geen zorgen of bezwaar hoeven te maken over het nieuwe proces. Ook ouderen hoeven zich geen zorgen te maken, aangezien het stemproces simpel zal zijn

en zij nog altijd een trouwenspersoon naar de stemhokje kunnen meenemen aldus de premier, die tenslotte aangeeft dat de voorbereiding in handen is van het Bevolkingsregister (Censo) en volledig losstaat van de politiek.

Electorale Raad
Vanochtend gaf de Electorale Raad een persconferentie waarin werd aangegeven dat meerdere veranderingen, inclusief elektronisch stemmen zijn voorgesteld aan de regering. Zo wil de Electorale Raad af van het oproepen van naam, adres en personalia van stemgerechtigden in het stemlokaal omwille van de privacy. Feit is dat partijen op verkiezingsdag zogeheten ‘tellers’ deze oproepen laten volgen om bij te houden of hun aanhang ook daadwerkelijk gaat stemmen. Een ander voorstel is de traditie van kieslijsten indienen af te schaffen en partijen dit voortaan gewoon via e-mail te laten doen.

Oduber niet van plan lokaal afvalprobleem bij ander land te ‘dumpen’

Op de vraag van Atia of er in de aanloop van aanbesteding voor de WTE-installatie vergelijkbaar onderzoek is verricht, reageert Oduber instemmend en dat het exporteren van afval ook onderdeel daarvan is geweest. Uit dit onderzoek zou echter volgens hem zijn gebleken dat er ‘beperkingen’ tot het exporteren van afval en derivaten zijn. “Hierbij kan er aan het verdrag van Bazel (zie kader) gedacht worden. Ook is het exporteren van afval of derivaten daarvan geen duurzame oplossing, daar steeds meer landen geen voorstander zijn van het importeren van afval en het transport tevens kostbaar is.” Verder stelt hij in een persbericht dat hij aan de media stuurde dat hij het afvalprobleem van Aruba niet wilde verplaatsen. “(...) Aruba als verantwoordelijk land kan niet op een onverantwoordelijke manier zijn problemen ‘dumpen’ bij een ander land”, maakte hij duidelijk.

Limited tendering
Afgelopen 18 juli was de deadline voor de Request for Proposal (RFP) voor de waste-to-energy incinerator. Echter diende geen enkel bedrijf op die datum een voorstel in. Wel maakte EcoGas vlak voor de deadline bekend

dat zij een MoU ondertekend hadden met de Colombiaanse Grupo Argos voor het exporteren van al het verzamelde huisafval van Aruba naar Cartagena, waar het via verhitte zou worden verwerkt tot cement. Dit tot groot ongenoegen van Oduber, maakt ook de brief duidelijk. “Het is niet ondenkbaar dat de handeling van EcoGas tot doel had onzekerheid te creëren bij andere inschrijvers. Desgevraagd hebben veel geïnteresseerden aangegeven dat een van de redenen voor het niet indienen van een bod tijdgebrek is geweest. Conform het verdrag van de World Trade Organization (WTO) is besloten om over te gaan tot een zogenoemde

limited tendering. Er is dus geen sprake van een verlening van de deadline, noch is er sprake van het aanpassen van de opdrachtomschrijving. Ook is er geen sprake van een gewijzigde opvatting inzake WTE-installaties.”

De *Amigoe* probeerde vanochtend contact op te nemen met minister Oduber om meer uitleg te krijgen over wat de ‘limited tendering’ precies inhoudt en betekent voor Aruba. Echter was hij voor het sluiten van deze editie niet bereikbaar voor een reactie. Atia gaf gisteren in een persbericht aan dat hun zorgen, ook na de meeting van 1 augustus, niet zijn weggenomen.

Verdrag van Bazel

De Conventie van Bazel (Verdrag van Bazel inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering, getekend in 1989) betreft een wereldwijde overeenkomst ter beheersing van het internationaal vervoeren en de verwijdering van gevaarlijk afval. Dit verdrag kwam tot stand nadat er internationaal steeds meer een beweging te zien was dat afval werd gedumpt en verscheept naar landen waar minder strengere milieu-regels en -controles zijn. Het doel van het verdrag is onder andere om gevaarlijk afval zo dicht mogelijk bij de bron te verwerken en de uitvoer van gevaarlijk afval tussen landen te beperken.

Meteo waarschuwt voor ruige zee

ORANJESTAD — De Meteorologische dienst Aruba (Meteo) heeft een ruwe zee-waarschuwing afgeroepen die van kracht is tot donderdag zes uur ’s middags.

Verwacht wordt dat vooral de zee bij de oost- tot zuidwest-kust en bij de low- en high rise hotels ruiger is dan normaal. De oorzaak hiervan is een actieve tropische

storm in onze regio. Verwacht wordt dat op zee het water en de wind bruut is en dat op de plekken waar de kust normaal rustig is, er nu golven zijn van 1,5 meter tot

bijna drie meter hoog. Om die reden worden zeegebruikers en vooral zij met kleine boten, op het hart gedrukt om extra voorzichtig te zijn op zee.

Kennismaking nieuwe commandant marinierskazerne



Foto: Gabine Wever Croes

ORANJESTAD — Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) heeft gisteren kennism gemaakt met de nieuwe luitenant-kolonel der mariniers, Van Beekhuizen. Hij neemt de huidige functie van Timon van Dishoeck over die nu hoofd is van de marinierskazerne in Savaneta. Samen met hen beiden sprak de premier over het belang dat de mariniers samenwerken met de lokale autoriteiten voor het beschermen van onze grenzen. Onder Van Beekhuizen komt straks ook het project van het bouwen van een nieuwe brug over de resten van de oude Natural Bridge te vallen. Hiervoor is zo’n twee weken geleden een Memorandum of Understanding (MoU) ondertekend met de Aruba Investment Bank (AIB). Ook is het plan dat de kazerne de aankomende tijd energieneutraler gaat functioneren, met de aanleg van zo’n 4000 zonnepanelen. Hiervoor is al eerder 1,5 miljoen euro toegezegd door Nederland.

Kleurrijke middag bij Amigoe

ORANJESTAD — Op het kantoor van de Amigoe was het gistermiddag een vrolijke bende. De jonge deelnemers van de kleurwedstrijd konden namelijk samen met hun ouders hun ingeleverde werken komen bewonderen. Tevens werden er tien gelukkige winnaars uitgekozen die een schooltas met schoolartikelen cadeau kregen. Victoria Candelaris, Karolina vd Hofstede, Levi Kock, Alysa Kock, Ashley Manzueta, Alexandra Manzueta, Lisbeth Perez Molina, Amirah Visser, Jolaine Dubero, Gilxany Schwengle kregen elk een schooltas. Ook voor de andere deelnemers was er een cadeautje, zo'n 45 kinderen kregen namelijk een gratis entree voor het Bula jump park samen met een snoep-pakketje. In totaal kreeg de Amigoe meer dan 150 inzendingen binnen voor de kleurwedstrijd. Sinds deze week is er een nieuwe kleurwedstrijd van start gegaan met kans op leuke prijzen aan het eind van het jaar. Hierbij een foto-impressie van de feestelijke middag.



AMIGOE BE CREATIVE WITH AMIGOE CONTEST STEPS

1
LIKE
AMIGOE ARUBA
FACEBOOK PAGE.

2
TAKE A SELFIE
USING ANY OF THE
AMIGOE ARUBA PRODUCTS.

3
AND SHARE
YOUR PICTURE.
TAG AMIGOE ARUBA
AND USE
#AMIGOEBECREATIVE.
1 LIKE = 1 VOTE.

win 5 lucrative prizes
at the end of the campaign on

DEC 18 2019

GOOD LUCK!

1ST PRIZE: RETOUR TRIP FOR TWO (2) TO CURACAO, INCLUDING AN ALL-INCLUSIVE WEEKEND STAY AT THE NEWLY RENOVATED RENAISSANCE CURACAO RESORT AND CASINO PLUS US\$ 50 FREE PLAY CASINO CREDIT

2ND PRIZE: ASUS TRANSFORMER BOOK FROM SETAR ARUBA N.V.

3RD PRIZE: A WEEKEND STAY FOR TWO (2) AT THE MILL RESORT

4TH AND 5TH PRIZES: FREE SUBSCRIPTIONS AMIGOE ARUBA PLUS GIFTS



Arubaanse zeilers in actie op Pan-Amerikaanse Spelen

ORANJESTAD/PA-RACAS — De Pan-Amerikaanse Spelen in Lima, Peru zijn hun laatste week ingegaan. In Paracas, waar de zeil- en windsurfwedstrijden worden afge- werkt, zijn inmid- dels alle Arubaanse deelnemers in actie geweest, nadat er de eerste twee dagen niet genoeg wind was.

Mack van den Eeren- beemt zeilde gisteren drie keer uit met zijn RS-X en bereikte res- pectievelijk een vijfde, een zevende en derde plek tijdens deze races. Tijn van Gulik deed goede zaken en werd vijfde in zijn eerste race gisteren in de ca- tegorie Standard La- ser. Zijn tweede race was echter minder for- tuinlijk. Door strafpunten aan het begin van de wed- strijd werd hij uitein- delijk achttiende. In de categorie Laser Ra- dial voer Philippine van Aanholt ook twee keer uit. Zij werd negende in de eerste race en veer- tiende in de tweede. Volgens het Arubaans Olympisch Comité dat via Facebook verslag doet van de verrichtin- gen van de Arubaanse atleten in Lima gaan de Arubaanse zeilers vandaag opnieuw het water bij Paracas op, met zicht op nog betere resultaten.



3 nieuwe workshops bij Cosecha

ORANJESTAD — Cosecha komt met drie nieuwe workshops na de vakan- tie. Daarbij kan men leren mozaïeken, een mandala maken of aan de slag met het creëren van een eigen 'landschapsmok'.

Op vrijdagmiddag 30 au- gustus staat de eerste mo- zaïek-workshop gepland, waarbij deelnemers een leguaan gaan mozaïeken. De workshop begint om vijf uur 's middags en duurt tot acht uur 's avonds. De prijs betreft 50 florin en deelne- mers moeten minstens vijf- tien jaar of ouder zijn. Wie op dat moment niet kan, maar wel graag wil mee- doen, krijgt de dag daarna nog een kans. Op zaterdag- ochtend 31 augustus staat



namelijk nog een mozaïek- workshop gepland, maar dan gaat men een planten- bak maken. Deze workshop duurt van tien uur 's och- tends tot twaalf uur 's mid- dags en de prijs is 35 florin. Wie aan deze workshop wil

meedoen, moet minstens tien jaar of ouder zijn.

Op die laatstgenoemde za- terdag vindt 's middags van twee tot vijf uur de mandala of de landschapsmok-work- shop plaats. Bij deze work-

shop gaan participanten aan de slag met het deco- reran van een mok met een mandala of met een lokaal eilandmotief waarbij men mag kiezen uit een kwihi, het rode anker of de light- house. De prijs bedraagt 40 florin en deelnemers moe- ten minstens tien jaar oud zijn. Cosecha maakt duide- lijk dat in alle prijzen een drankje en het materiaal is inbegrepen. Inschrijven moet, en kan bij Cosecha zelf in San Nicolas of Oran- jestad. Wie meer informatie wil hebben kan bellen naar Cosecha San Nicolas via het telefoonnummer 587-8708 of Oranjestad op nummer 587-8709. Ook kan men een e-mail sturen naar cosecha- workshop@gmail.com.

ATA wil volgend jaar verder diversificeren in Latijns-Amerika



ORANJESTAD — De Aruba Tourism Authority (ATA) heeft afgelopen week samen met lokale partners in de privé-sector de strategie en voorspellingen voor vol- gend jaar met betrekking tot de Latijns-Amerikaanse toeristenmarkt besproken. Dit als onderdeel van de voorbereidingen van het toerismebureau op zijn be- groting voor volgend jaar.

In een persbericht verklaart ATA al sinds april bezig te zijn met de voorbereiding van het budget voor volgend jaar. Het proces houdt onder meer in dat ATA strategieën en gemaakte voorspelling- en voor de toekomst maar ook van voorgaande jaren herzien. Met de lokale privé- sector heeft ATA in de afgelo- pen weken vergaderd over de

ontwikkelingen op de Noord- Amerikaanse en Europese markt. Afgelopen week werd gefocust op Latijns-Amerika. Behalve dat er werd gespro- ken over de komende edities van de conferenties Anato en Cata werd er ook gesproken over de gekozen strategie om te focussen op de mark- ten van Argentinië, Brazi- lië, Chili en Colombia om de

groei van 7 procent in het afgelopen jaar – Venezuela uitgezonderd – voort te zet- ten. Venezuela, ooit de twee- de belangrijkste markt voor Aruba, blijft problematisch. Ook wil ATA meer halen uit Peru, waar al enige tijd wordt getracht om non-stop vluch- ten vanuit Lima zeker te stellen en deze stad de derde Latijns-Amerikaanse hub voor Aruba te maken, naast Bogota en Panama City. Op 30 augustus wordt het plan en de begroting voor 2020 in- gediend bij de Raad van Toe- zicht van ATA voor herzie- ning. Daarna gaat het naar de minister van Toerisme.

Twée missen eerste geworden in Dominicaanse Republiek

ORANJESTAD — De twee jonge missen Daniëlle Reymarkers (Baby Mini World Aruba) en Annais Thiel (Pre-teen World Aruba) hebben hoge ogen gegooit tijdens de miss-verkie- zing in de Dominicaanse Republiek. Beiden wisten, onder leiding van Jessica Anthony, de eerste plaats te bemachtigen in hun cate- gorie. In totaal moesten beide meiden strijden in een modeshow, talentenshow en een fotos- hoot tegen twaalf landen, namelijk de Domi- nicaanse Republiek, Venezuela, Brazilië, Oe- kraine, Mexico, Colombia, Chili, Peru, Puerto Rico, Bolivia, Guatemala en dus Aruba. Wie meer informatie wil hebben over de nationale competitie kan contact opnemen met Jessica Anthony via het telefoonnummer 739-9449 of kijk op de Facebookpagina Cas Princesa Aruba.

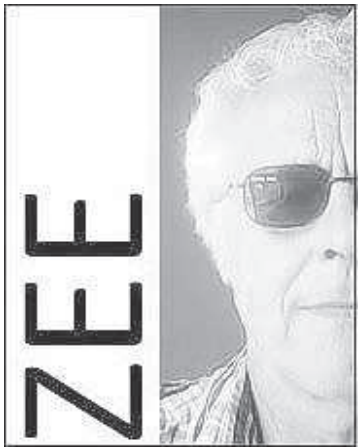


ZEE

Ierse Amerikanen

Nico van der Zee be- spreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovander- zee@gmail.com.

Het is komkommertijd en dan is er weinig nieuws. Gelukkig is er nog altijd de Brexit, de soapserie waarin de Britten zich belachelijk maken tegenover de rest van de wereld. Nu met een nieu- we regisseur, Boris Johnson, die van plan is eindelijk echt afscheid te nemen van Europa. Hij rekent erop dat de broeders aan de andere kant van de oceaan vervol- gens met Groot-Brittannië nieuwe, lucratieve han- delsovereenkomsten uit solidariteit met Ierland dat het meest onder de Brexit gaat lijden. Ik heb het nieuws met ver- bazing gelezen. Zijn de Ieren een belangrijke machtsfactor in Amerika? De Kennedy's



zijn Iers, maar die sterven langzamerhand uit. Verder heb ik alleen associaties met Saint Patricks Day en Guin- ness Bier. Hoeveel mensen met een Ierse achtergrond wonen eigenlijk in de Ver- enigde Staten? Laten we er een pubquiz- vraag van maken. Wat is de grootste bevolkingsgroep in Amerika? Om het gemak- kelijk te maken doen we een multiple choice vraag. U mag in alfabetische volgorde kie- zen uit: Afro-Amerikanen, Duitsers, Engels, Fran- sen, Ieren, Italianen, Mexi-

canen en Polen. Eigenlijk moet u nu eerst een an- woord geven, voordat u ver- der leest, maar dat is voor mij moeilijk te controleren. Een grote groep van zo'n 20 miljoen mensen komt niet in het lijstje voor. Dat zijn mensen die zich Amerikaan noemen. Daarbij kun je den- ken aan mensen met een in- diaanse achtergrond, maar ook aan mensen die niet we- ten van wie ze afstammen of mensen die vinden dat het gezeur over afkomst maar eens op moet houden. De Polen en de Fransen zijn de kleinste groep, elk zo'n 10 miljoen mensen. 18 miljoen mensen kunnen trots zijn op hun Italiaanse wortels. Wat mij verbaasde is dat de groep Amerikanen die afkomstig is uit Engeland, relatief klein is. Die groep staat niet in de top drie: 26 miljoen Amerikanen weten dat hun voorouders uit En- geland kwamen. Ook de bij- drage van buurland Mexico is niet goed voor een positie in de top drie met een aan- tal van 32 miljoen. In de top

drie staat de Ierse gemeen- schap op de derde plaats. Er zijn meer dan 35 miljoen Ierse Amerikanen. De Afro- Amerikanen zijn tweede met 41 miljoen, maar veruit de grootste groep Amerika- nen heeft een Duitse achter- grond: bijna 50 miljoen. Het goede antwoord op de vraag is dus: Duitsland. En dat is best vreemd als je weet dat het toch voorna- melijk om Engelse kolonies gaat die de basis vormden van de Verenigde Staten. Duitsland was zelf geen koloniale macht, maar men verhuisde wel in groten ge- tale naar de Britse ex-kolo- nie. Op solidariteit van de Amerikanen met de Britse Brexit-pogingen hoeft Boris Johnson dus niet automa- tisch te rekenen als afkomst daarbij een rol speelt. De meeste Amerikanen hebben hun roots in de Europese Gemeenschap. Ik hoop dat de Ieren zich blijven men- gen in de Brexit-soap, die soap wordt wat saai en kan best wel wat nieuwe impul- sen gebruiken.



Paseo Herencia is proud to offer **scholarships** to the community of Aruba. To qualify and to be considered each applicant must submit the following:

1. The application for scholarship signed and dated by parent
2. Application letter (100 words or more)
3. Report Card

Guidelines
All information must be neat and legible. Application must be submitted via email marketing@paseoherencia.com no later than **August 7th, 2019**

For more information please contact us at marketing@paseoherencia.com or 5866533

Euro

Stabilisatie

AMSTERDAM — De Europese beurzen lieten vandaag wat stabilisatie zien na de zware koersdalingen in de afgelopen twee handelsdagen. Het handelsconflict tussen de Verenigde Staten en China bleef boven de markt hangen. Beleggers putten echter moed uit het bericht dat China zijn munt niet verder in waarde liet zakken, nadat Peking door Washington werd beschuldigd van valutamanipulatie. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde in de ochtendhandel 0,3 procent in de min op 539,30 punten. De Amsterdamse hoofdindex raakte in de afgelopen twee handelsdagen ruim 5 procent kwijt. De MidKap won 0,2 procent tot 811,53 punten. Bij de grootste stijgers in de hoofdindex was Takeaway.com met een winst van 1,2 procent. Shell verloor 1 procent en was bij de hoofdfondsen de grootste daler. In de MidKap zette PostNL (plus 3,5 procent) de stijging voort. Luchtvaartcombinatie Air France-KLM klom 1,6 procent na een adviesverhoging door Bernstein. Frankfurt stond vlak, Parijs won 0,2 procent en Londen verloor 0,3 procent.

Tokio

Omlaag

TOKIO — De Aziatische aandelenbeurzen gingen vandaag opnieuw omlaag. De escalatie van het handelsconflict tussen de Verenigde Staten en China hield de financiële markten in de greep. De aandacht ging vooral uit naar de koers van de Chinese yuan. Peking stond gisteren toe dat de waarde van de eigen munt zakte naar het laagste niveau in tien jaar. De VS hebben het land beschuldigd van koersmanipulatie. De verliezen op de beurzen liepen terug nadat de koers van de yuan enigszins stabiliseerde en de Chinese centrale bank de munt niet verder in waarde liet zakken. De hoofdindex in Tokio, de Nikkei 225, ging uiteindelijk 0,7 procent lager de dag uit op 20.585,31 punten. Eerder op de dag stond de Nikkei nog 2,9 procent in de min en kelderde tot het laagste niveau sinds 4 januari. De beursgraadmeter in Shanghai leverde tussentijds 1,4 procent in en de Hang Seng-index in Hongkong verloor 0,9 procent. De Kospi in Seoul zakte 1,3 procent. De All Ordinaries in Sydney raakte 2,4 procent kwijt na het besluit van de Australische centrale bank om de rente onveranderd op 1 procent te houden.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag hoger aan de handelsdag begonnen, na meerdere handelsdagen op rij met verlies. Een verslechtering in de handelsrelatie tussen de Verenigde Staten en China drukte stevig op het sentiment, maar recente uitlatingen van de Chinese centrale bank lijkten beleggers wat lucht te geven. De toonaangevende Dow Jonesindex steeg 0,8 procent in tot 25.911 punten en de breder samengestelde S&P 500 won 0,9 procent op 2870 punten. Technologiebeurs Nasdaq dikte 1,3 procent aan tot 7822 punten. De S&P 500 sloot gisteren 3 procent lager, het grootste dagverlies van het jaar. Beleggers vreesden dat Peking devaluatie van de yuan als wapen in de handelssrijd met de VS inzette. De Chinese centrale bank houdt vol dat de afwaardering van de yuan door de markt werd bepaald, en nam stappen om de eigen valuta minder ver te laten zakken. Apple, dat in de voorgaande dagen door de handelsonrust aanzienlijke verliezen optekende, won ruim 2 procent. Vliegtuigfabrikant Boeing steeg bijna 1 procent.

China ontkent aantijgingen valutamanipulatie



PEKING — China ontkent dat het zijn munteenheid gemanipuleerd heeft om daar handelsvoordeel uit te halen. De Verenigde Staten beschuldigden de Aziatische grootmacht daarvan nadat de Chinese yuan gisteren fors in waarde daalde ten opzichte van de dollar.

Volgens Peking bereiken de VS met de aantijgingen alleen maar dat het ver-

trouwen in de wereldwijde financiële orde en het valutastelsysteem afneemt en dat

handel en economisch herstel een knauw krijgen. De Chinese centrale bank houdt vol dat de afwaardering van de yuan door de markt werd bepaald. De bank nam vandaag wel stappen om de eigen valuta minder ver te laten zakken. Die stap komt een dag na-

dat de Chinezen de yuan lieten zakken tot het laagste niveau ten opzichte van de dollar in tien jaar.

Daardoor worden Chinese producten relatief goedkoper en de effecten van de Amerikaanse importheffingen deels tenietgedaan.

‘KLM bezorgd over kwaliteitscontrole Boeing’

AMSTERDAM — KLM heeft haar zorgen geuit over de fabriek waar vliegtuigmaker Boeing zijn Dreamliner 787 produceert. Het Amerikaanse concern leverde een jubileumexemplaar van het toestel te laat en met een aantal gebreken af.

KLM klaagde daarop dat de kwaliteitscontrole ‘ver beneden het acceptabele niveau’ lag, zo schreef de Amerikaanse krant *The Post and Courier* uit Charleston. KLM klaagde onder andere over loszittende stoelen en slecht aangedraaide bouten in de Dreamliner, die de vie-

ring van haar honderdjarig bestaan moest inluiden. Door de problemen was de levering van het toestel te laat voor geplande KLM-festiviteiten. In een beoordeling zou de maatschappij zich ook hebben afgevraagd ‘wie er naar kwaliteit kijkt’ in de fabriek in het Amerikaanse North Charleston. Een woordvoerder laat we-

ten dat KLM bij Boeing verbeterpunten heeft aangestipt die vervolgens zijn hersteld. De opmerkingen over kwaliteitscontrole hadden volgens de zagsman te maken met zorgen over het aflevertijdstip.

Boeing ligt al langer onder vuur vanwege kwesties die spelen bij de Dreamliner-fabriek. Zo meldde *The New York Times* eerder dat er veel mis is met het toezicht op de productie.

Miljardendeal voor Japanse bierbrouwer

TOKIO — De Japanse dranken- en voedselproducent Kirin heeft een belang genomen in cosmeticamerk Fanc!l. Kirin, dat vooral bekend is van het gelijknamige biermerk, betaalt 129,3 miljard yen (circa 21,6 miljard gulden) voor ongeveer 30 procent van het Japanse Fanc!l.

Kirin is de laatste tijd steeds verder aan het uitbreiden in de cosmetica- en verzorgingsproductenbranche. De omzet van de onderneming steeg in het eerste halfjaar met 1,3 procent ten

opzichte van dezelfde periode een jaar eerder en kwam uit op 930 miljard yen. Mede door gemaakte kosten voor de verkoop van Lion Dairy & Drinks kwam het bedrijf onder de streep op een kleine winst van 4,5 miljard yen waar vorig jaar nog een winst van 106,5

miljard yen werd geboekt. Zonder de winsten uit minderheidsdeelnemingen werd zelfs een verlies in de boeken gezet. Kirin stelde ook zijn omzet- en winstverwachtingen naar beneden bij. De omzet volgens de laatste schatting kwam uit op net geen 2 biljoen yen, 1,8 procent lager dan het bedrijf eerder verwachtte. De winst raamt Kirin nu op 76 miljard yen, waar het bedrijf eerder nog uitging van 81,9 miljard yen.

Deurwaarders slepen Staat voor de rechter

DEN HAAG — Meer dan 300 gerechtsdeurwaarders slepen de Nederlandse staat voor de rechter. Zij eisen een schadevergoeding van 10 miljoen euro voor de misgelopen inkomsten door een vermeende fout van het ministerie van Justitie.

Dat bevestigt de Koninklijke Beroepsorganisatie van Gerechtsdeurwaarders (KBvG), die het voortouw neemt in deze zaak, na berichtgeving van *Het Financieele Dagblad*. Het conflict draait om de tarieven voor de loon- en overheadkosten die deurwaarders

in rekening mogen brengen bij debiteuren. Deze worden vastgesteld door het ministerie. Volgens de KBvG hanteerde het ministerie de verkeerde cijfers waardoor de deurwaarders sinds 2012 te weinig inkomsten ontvingen. Het ministerie heeft zijn methode in 2016 aangepast maar wil geen schade uitbetalen over de voorgaande jaren daarvoor. Daarom stappen de deurwaarders nu naar de rechter. Als de deurwaarders de zaak winnen en de schadeclaim uitbetaald krijgen, wordt het verdeeld onder de eisers, vertelt de belangenclub. Deurwaarders zijn verplicht lid bij de KBvG.

EasyJet in verlegenheid gebracht door foto

LONDEN — Prijsvechter easyJet is in verlegenheid gebracht door een foto die rondgaat op Twitter. Daarop staat een passagier van de luchtvaartmaatschappij afgebeeld die de reis van Londen naar Genève zou hebben afgelegd op een vliegtuigstoel zonder rugleuning.

Volgens easyJet is de foto genomen voor het opstijgen of na de landing en heeft tijdens de trip niemand

op de betreffende stoel gezeten. De stoelen stonden volgens de maatschappij op het punt om te worden gerepareerd. “Veiligheid heeft onze hoogste prioriteit”, zo verklaarde easyJet.

De prijsvechter verzocht de maker van de foto vergeefs om de afbeelding van Twitter te verwijderen en contact op te nemen met de maatschappij. Die werkwijze zorgde weer voor de nodige verontwaardiging op Twitter.

Grote fusie in Amerikaanse krantenwereld

NEW YORK — De twee grootste Amerikaanse krantenuitgevers gaan samen verder. GateHouse Media, eigenaar van meer dan 100 lokale kranten, koopt Gannett, bekend van dagblad USA Today. Samen hebben ze zo’n 265 dagbladen in handen. Met de deal is circa 1,4 miljard dollar gemoeid.

De krantenreuzen kampen al langer met afnemende advertentie-inkomsten en concurrentie van digitale nieuwkomers. Samenwer-

king en schaalvergroting worden in de Amerikaanse krantenwereld gezien als het beste antwoord daarop. Er gingen de laatste tijd al geruchten dat de twee partijen met elkaar in gesprek waren. Eerder dit jaar sloeg Gannett nog een vijandig overnamebod van rivaal MNG van de hand. De eigenaar van titels als Denver Post en Boston Herald had eveneens zo’n 1,4 miljard dollar over voor Gannett, maar Gannett vond MNG geen geloofwaardige koper.

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

583-8383

NEW YORK				AMSTERDAM			
		6-Aug				6-Aug	
DOW JONES	25,754.16	0.14%	AEX	537.76	-0.59%		
S&P 500 INDEX	2,848.75	0.14%	ARCELOMITTAL	12.55	-1.65%		
NASDAQ	7,751.40	0.33%	AEGON NV	3.92	-1.41%		
AMAZON.COM INC	1,754.60	-0.60%	KONINKLUKE AHOL	20.13	-0.57%		
APPLE INC	194.64	0.67%	AKZO NOBEL	81.44	-0.67%		
BAIDU INC-SP ADR	99.42	-0.73%	ASML HOLDING NV	190.56	-0.15%		
BERKSHIRE HATH-B	198.57	0.42%	DSM (KONIN)	106.65	-0.33%		
BOEING CO/THE	329.50	-0.47%	HAL TRUST	140.00	0.43%		
CITIGROUP INC	65.11	-0.11%	HEINEKEN NV	93.44	0.06%		
COCACOLA CO	51.90	0.48%	ING GROEP NV	8.75	-1.10%		
COSTCO WHOLESALE	265.35	0.09%	KPN (KONIN) NV	2.70	1.89%		
WALT DISNEY CO	138.76	0.33%	KONINKLUKE PHIL	40.73	-0.72%		
3D SYSTEMS CORP	8.13	-1.33%	RANDSTAD NV	42.70	-0.72%		
EBAY INC	38.96	0.39%	ROYAL DUTCH SHA	25.39	-1.11%		
FACEBOOK INC-A	183.59	1.02%	TOMTOM	10.22	-0.89%		
GENERAL ELECTRIC	9.52	-1.45%	TOTAL SA	43.54	-1.36%		
ALPHABET INC-A	1,166.28	1.00%	UNILEVER NV	50.53	-0.77%		
HP INC	19.12	-0.21%	W.P. STEWART HOL	524.20	-3.01%		
HOME DEPOT INC	205.99	0.51%					
INTEL CORP	46.91	-0.13%	SCOTIABANK FUNDS		5-Aug		
JOHNSON&JOHNSON	130.59	0.33%	MONEY MARKET			-100.00%	
MICROSOFT CORP	133.81	1.21%	US DOLLAR BOND		2.8233	0.61%	
PROCTER & GAMBLE	114.01	0.82%	GLOBAL GROWTH		2.9034	-3.59%	
ROYAL DUTCH-ADR	56.81	-0.46%	US GROWTH		16.1603	-3.22%	
STARBUCKS CORP	94.93	1.31%	CANADIAN GROWTH		2.6718	-0.15%	
TWITTER INC	41.02	1.61%	FUNDS		5-Aug		
WALMART INC	106.28	0.43%	BGF CONT EUR FLEX		28.21	-1.64%	
EXCHANGE TRADED FND		6-Aug	BGF CONT BOND		18.91	-0.16%	
ALERIAN MLP - AMLP	9.30	-0.88%	BGF FIX INC GBL OP		15.46	-0.14%	
ISH GBL HY BD - GHYG	48.51	0.35%	BGF GBL ALLOCATION		56.45	-0.88%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.71	0.26%	BGF USD CORE BOND		17.26	0.17%	
ISH SELECT DIV - DIVY	96.27	-0.17%	BGF USD HI YIELD BND		34.21	-0.29%	
ISH MSCI EMKT - EEM	39.39	0.87%	TEMPLETON GBL BND		25.80	-1.41%	
ISH MSCI PAC - EPP	43.60	-0.55%	TEMPLETON ASIAN SM		49.01	-3.96%	
ISH RUSSELL - IWV	167.24	0.22%	CURRENCIES		6-Aug		
ISH S&P 500 - SPY	174.73	0.44%	YENUSD		106.3400	0.37%	
ISH EUROPE - IEV	41.36	-0.05%	EURUSD		1.1195	-0.07%	
INVESCO QQQ TRUS	181.42	0.38%	CANUSD		1.3237	0.25%	
INVESTCO DB COMMO	14.98	-0.20%	GBPUSD		1.2152	0.07%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	37.86	0.10%	COMMODITIES		6-Aug		
SPDR S&P MID 400	339.24	0.11%	OIL WTI		54.44	-0.46%	
SPDR S&P 600-SMA	64.66	-0.06%	GOLD		1473.25	0.65%	
VANGUARD RETT - VNO	88.30	0.85%	SILVER		16.47	-1.44%	
WISDOMTR JAP H EQ-DXJ	46.21	0.92%	WHEAT		486.50	-1.62%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website:www.mcb-bank.com/pbis

Regering kondigt onderzoek aan

Salarissen top overheids-nv's op straat

WILLEMSTAD — Er is behoorlijk wat ophef ontstaan nadat salarissen van diverse directeuren van overheids-nv's en -stichtingen zijn uitgelekt. De documenten die via sociale media zijn gedeeld maken melding van jaarsalarissen die tientallen tonnen bedragen, en in sommige gevallen meer dan een miljoen gulden.

In een eerste reactie stelt premier Eugene Rhuggenaath (PAR) dat het nog niet bekend is of de uitgelekte documenten wel echt zijn. Maar los hiervan heeft de regering een onderzoek aangekondigd om na te gaan hoe deze informatie heeft kunnen lekken. “Wij hebben een privacywet. Maar het gaat om gevoelige, persoonlijke informatie van de Belastingdienst die zomaar op straat ligt. Dan kan en mag niet gebeuren. Als burger en als bedrijf moet je erop kunnen rekenen dat je belastinggegevens niet zomaar openbaar zijn. Potentiële investeerders hechten hier veel belang aan.”

Volgens Rhuggenaath zal het niet tot een aanklacht van de regering komen in deze zaak. Hij wijst erop dat het aan de betrokken personen of instanties zelf is om te besluiten of zij een aanklacht tegen het lek willen indienen. De bedragen die in documenten aan bod komen hebben tot flinke consternatie op sociale media, maar ook in de gehele Curaçaose samenleving, geleid. Juist op het moment dat de regering pijnlijke maatregelen heeft aangekondigd, lekken salarisgegevens uit van directeuren van overheids-nv's en -stichtingen die op jaarbasis vele tonnen en in

sommige gevallen meer dan 1 miljoen gulden verdienen. Rhuggenaath stelt begrip te hebben voor de ophef die het lekken heeft veroorzaakt. “Ik heb ervaring met het werken in de private sector met een afdeling HR onder mij. Als ik naar deze bedragen kijk – en als ze inderdaad blijken te kloppen – dan kan ik constateren dat er sprake is van een scheefgroei. Jaren geleden werd er gesteld dat je salarissen aantrekkelijk moest maken om talenten te behouden of aan te trekken. Er werd aan bench marking gedaan om richtlijnen vast te stellen voor salarissen, maar sindsdien heeft er geen bench marking plaatsgevonden. Je moet rekening houden met het feit dat het veelal om monopolistische bedrijven gaat, die vaak geen enkele concurrentie hebben.”

Wet

De huidige regering is voorstander van de normering van niet alleen salarissen, maar ook van uitgaven van alle overheidsentiteiten, aldus de premier. De regering wil hiertoe met een centraal orgaan komen dat zorg moet dragen voor en toezicht moet gaan houden op alle overheidsentiteiten. Deze centrale taak zal bij de Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsentiteiten (SBTNO), de adviseur corporate governance van de overheid, worden ondergebracht. Specifiek zal SBTNO worden belast met controle op de normering en de dividenduitkering aan de overheid.

Volgens Rhuggenaath is er niet voor gekozen om een nieuw orgaan op te richten, maar om een bestaande organisatie met deze taak te belasten.

SP vraagt opheldering

Tweede Kamerlid Ronald van Raak (SP) wil opheldering van staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties over de topsalarissen op Curaçao.

ook sinds een aantal jaren in Nederland en staat bekend als de Balkenendenorm, vernoemd naar oud-premier Jan Peter Balkenende.

“Klopt het dat salarissen aan de top van overheidsbedrijven op Curaçao heel veel hoger zijn dan het inkomen van de minister-president?”, vraagt Van Raak.

Aanleiding voor de vragen zijn de gelekte salarisgegevens van een aantal directeuren van overheids-nv's. Van Raak vindt dat die salarissen niet hoger zouden moeten zijn dan het salaris van de minister-president. Dat maximum geldt

Daarnaast hebben die salarissen een rechtstreeks verband met de slechte situatie op Curaçao. De SP'er vraagt of het College financieel toezicht (Cft) inzicht heeft in de financiële situatie van de overheids-nv's.

“Waarom zijn de inkomens van de top van deze overheids-nv's, die overwegend publieke taken uitvoeren en betaald worden met publiek geld, niet openbaar?”

Directieleden bekleden meer functies binnen HNO

WILLEMSTAD — Drie van de directieleden van het project Hospital Nobo Otrobanda (HNO) bekleden twee tot drie functies binnen de opgerichte entiteiten, blijkt uit het register van de Kamer van Koophandel en Nijverheid (KvK). Het gaat om Anthony Richardson, Eric Wanga en Ivan de Windt.

Uit een toetsing van het HNO-project door het Centraal Bureau voor de Sta-

tistiek (CBS) was ook al duidelijk geworden dat de besturen van de drie entiteiten deels bemand worden door dezelfde leden. Het bureau heeft via deze toetsing onder meer vastgesteld dat het HNO onder de noemer collectieve sector valt.

Nader onderzoek en raadpleging van het KvK-register wijst uit dat Stichting HNO Holding, het overkoepelend orgaan, vier directieleden telt. Naast Richardson bestaat de directie verder uit Wanga, Cornelis Smits en Yahaira Hofdam Davelaar. De naamloze vennootschap HNO Vastgoed en Beheer wordt geleid door technisch directeur Donaldito Garmers, bijgestaan door Richardson en De Windt. Ten slotte staat de entiteit HNO Transitie en Exploitatie NV onder leiding van directeur Gilbert Martina, met als interims wederom Richardson, Wanga en De Windt.

Met name de oppositiepar-

tijen Movimentu Futuro Kòrsou (MFK) en Kòrsou di Nos Tur (KdNT) referreerden naar de samenstelling van de directies bij de HNO-entiteiten. Ze menen dat deze belangenverstrengeling inhoudt.

De HNO-entiteiten zijn alle drie op 26 februari van dit jaar opgericht. Uit de CBS-toetsing is gebleken dat de minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) invloed heeft op de benoeming, de schorsing en het ontslag van de leden van de Raad van Commissarissen (RvC) van de Stichting HNO Holding, en tevens bleek dat de RvC van deze stichting ook invloed uitoefent op de RvC's van de nv's HNO Transitie en Exploitatie én HNO Vastgoed en Beheer.

Het kapitaal van HNO Vastgoed en Beheer NV bestaat uit 100 aandelen met een nominale waarde van elk 1000 gulden. Het kapitaal van HNO Transitie en Exploitatie NV bestaat ook uit 100 aandelen met een nominale waarde van elk 1000 gulden. De aandelen van beide entiteiten zijn ondergebracht bij Stichting HNO Holding.

Toegangontzegging topambtenaren SSO

WILLEMSTAD — Minister Armin Konket (Bestuur, Planning en Dienstverlening, MAN) heeft twee hoge ambtenaren van de uitvoeringsorganisatie Shared Services Organisatie (SSO) van zijn ministerie een toegangontzegging opgelegd.

De disciplinaire maatregel volgt nadat overheidsaccountant Soab had geconstateerd dat de evaluatie naar de salaris- en personeelsadministratie van de overheid maar niet wilde vloten. In een reactie stelt Konket dat niemand van fraude wordt beschuldigd. Het gaat om het niet volgen van procedures en de wet. De toegangontzeggingen vinden plaats om het onderzoek verder te vergemakkelijken.

Het Soab-onderzoek vindt zijn oorsprong in een rapport van de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) uit 2016. In dat rapport constateerde de ARC dat er heel wat loos was bij zowel de salaris- en personeelsadministratie van de overheid. Zo was uit een steekproef gebleken dat in slechts 25 procent van alle onderzochte gevallen, men zich aan vastgestelde procedures en regels had gehouden, aldus de minister. Het ARC-rapport was voor Konket aanleiding om aan te geven dat de regering de geconstateerde problemen zou aanpakken. De regering zou stappen ondernemen om te garanderen dat de juiste man op de juiste plaats zou komen, maar ook dat de geldende procedures en regels nageleefd zouden worden. Maar een aanpak bleef uit, omdat de noodzakelijke financiële middelen

niet voorhanden waren. Pas in het kader van de groei-strategie, waarin middelen beschikbaar werden gesteld voor bestuurlijke versterking, kon met de toegezegde aanpak een aanvang worden gemaakt. In dit kader werd Soab belast om een evaluatie van de salaris- en personeelsadministratie van de overheid uit te voeren.

De overheidsaccountant bracht ruim een week geleden tijdelijk verslag uit aan Konket. Uit deze tussentijdse rapportage bleek dat het onderzoek vertragend had opgelopen omdat de vereiste stukken niet, of onvolledig ter beschikking waren gesteld aan onderzoekers. Voor de minister was dit aanleiding om in te grijpen. De direct verantwoordelijken, de hoofden van de personeels- en salarisadministratie van de SSO kregen een toegangontzegging opgelegd. Zij worden verantwoordelijk gehouden voor het feit dat de relevante documenten niet tijdig en onvolledig aan de Soab-onderzoekers ter beschikking werden gesteld.

Volgens Konket zal de toegangontzegging, conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht (LMA) voor een periode van drie maanden van kracht zijn. Betrokkenen hopen dat binnen deze periode de evaluatie van de Soab afgerond zal zijn.

De SSO ondersteunt de negen ministeries van de regering op het gebied van financiële administratie, personeelsadministratie, document management, centrale inkoop, facilitaire zaken en ICT.

Groep van 6 trekt aan bel om verwijdering mangroven

VVRP krijgt Hindervergunning voor sanering mangrovebos

WILLEMSTAD — De Hindervergunning voor bodemsanering van het mangrovebos en tevens de aanleg van het mangrovenatuurpark in het Rifgebied is reeds aan het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), door het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), verstrekt. Aldus de bevestiging van GMN-minister Suzy Camelia-Römer (PIN), na afgelopen vrijdagavond ook een melding binnen te hebben gekregen van de Groep van 6. Zij spraken de zorg uit over de ‘omvangrijke werkzaamheden gepaard met natuurvernietiging in het mangrovebos’. Ook stellen zij te moeten constateren dat hetgeen zij eerder in de wandelgangen hadden opgevangen, ‘dat de zaak al beklonken zou zijn en dat de Hindervergunning hoe dan ook eind juli aan VVRP verstrekt zou worden’, klopt.

De Groep van 6, bestaande uit Amigu di Tera, Fundashon Rif, Fundashon Parke Nashonal, Boneco, ProMo (Pro Monumento) en de werkgroep Protur, die eerder inhoudelijke bezwaren op de concept-Hindervergunning uitte zonder daarop een antwoord van het ministerie te krijgen, trok vrijdagavond bij de minister aan de bel omdat er achter het zwembad Benny Leito ‘flinke ontbossing van mangroven had plaatsgevonden’, waarbij de indruk onder de groep heerst dat deze ‘buitenproportioneel’ zijn. Camelia-Römer: “Ik heb de melding van vrijdagavond onmiddellijk aan mijn mensen doorgegeven. Die zijn in het weekeinde op locatie op inspectie geweest om te toetsen of de werkzaamheden binnen de voorwaarden van de verstrekte Hindervergunning vallen. Naar aanleiding hiervan zou er maandag ook met het



De Groep van 6 meent dat deze werkzaamheden buitenproportioneel zijn uitgevoerd en er te veel mangroven zijn verwijderd.

VVRP-ministerie contact worden opgenomen. Ik begrijp dat er op locatie ook een kraan vast is komen te zitten.”

Of door het vast komen te zitten van de kraan mogelijk extra mangroven verwijderd zijn en of er sprake is van onvoorziene schade aan de aanwezige natuur, antwoordt de minister: “Dat weet ik niet. Ik heb alleen begrepen dat een kraan vast is komen te zitten, wat bij dergelijk grote werkzaamheden uiteraard kan gebeuren. Mijn diensten nemen contact op met VVRP.”

De minister licht toe dat zij aan de hand van intern advies, opgesteld door een team van GMN-milieudeskundigen die in contact stonden met VVRP over de voorgenomen werkzaamheden, tot verstrekking van de vergunning is overgegaan. “Ook al waren we daartoe niet verplicht, heeft men de Groep van 6 ook in de gelegenheid gesteld om naar aanleiding van hun bezwaar gehoord te worden. Zij zijn daar niet op ingegaan. Overigens wil ik wel nuanceren dat hun bezwaar niet tegen de afgifte van een Hindervergunning gericht was, maar tegen de



Het is niet duidelijk of de GMN-minister met een vastzittende kraan op deze graafmachine doelt en wat eventueel de implicaties zouden zijn voor het loskrijgen daarvan voor de aanwezige natuur.

voorwaarden daarvan. Zij stellen zich op het standpunt dat de werkzaamheden goed uitgevoerd dienen te worden, zonder onnodige schade aan de natuur. Onze deskundigen hebben hetgeen door de groep naar voren is gebracht ook in beschouwing genomen”, aldus de GMN-minister. De Groep van 6 ontkent ‘niet te zijn ingegaan op de gelegenheid om gehoord te worden’ en licht toe: “Wij zijn woensdag van tevoren

door GMN uitgenodigd voor een bijeenkomst op vrijdag. Omdat onze gemachtigde/advocaat toen uitlandig was en hij de maandag daarop weer terug zou zijn, hebben wij verzocht om uitstel tot maandag.”

Volgens de groep bleef het verzoek – ook met cc aan de minister gericht – om de terugkomst van hun advocaat af te wachten onbeantwoord. “Dit tot men ons die week daarop, op donderdag,

ervan op de hoogte had gesteld dat de Hindervergunning reeds was verstrekt. Dat wij niet zijn ingegaan op de uitnodiging klopt dus niet. Zonder officieel antwoord te hebben gekregen op het bezwaar is de Hindervergunning toegekend. Dit bevestigt hetgeen wij eerder al opvingen, dat alles met VVRP al beklonken was en dat men de terinzagelegging en het behandelen van bezwaren slechts als formaliteit beschouwt!”

Kostenbeheersing blijft centraal bij Capriles Kliniek

WILLEMSTAD — De financiële positie van de Stichting Algemeen Psychiatrisch Ziekenhuis Dr. David Ricardo Capriles, ofwel de Capriles Kliniek is wat verbeterd, alhoewel de basisverzekerings ziektekosten (BVZ) nog drukt op de liquiditeitspositie van de stichting. Dit meldt de stichting in haar jaarverslag.

De beheersing van de kosten blijft een belangrijk speerpunt in het beleid bij de Capriles Kliniek. Hierdoor is de financiële positie van de kliniek wat verbeterd, alhoewel de stichting nog niet over voldoende liquiditeit beschikt.

In het jaarverslag staat dat als gevolg van de niet-kostendekkende budgetten van met name de BVZ, de liquiditeitspositie van de Capriles Kliniek nog onder druk staat. Dit heeft tot gevolg dat de stichting

al jaren geen periodieken toekent aan het personeel. Er zijn verder ook bijna geen investeringen in de kliniekgebouwen en ICT, wat zijn tol begint te eisen. Er zijn meer financiële middelen nodig ter voorkoming van een verdere toename van achterstallig onderhoud. Ondanks de beperkte financiële middelen zijn er verder toch twee ontwikkelingen bij de kliniek die

in het oog springen. Het centrum voor kinder- en jeugdpsychiatrie Yudaboyu is ondergebracht bij de Capriles Kliniek, het blijft echter als onafhankelijke stichting gehandhaafd. Daarnaast is de dagbehandeling Un Miho Mañan verhuisd en tevens organisatorisch samengevoegd met het inloopcentrum Dios Yudami van samenwerkingspartner Fundashon pa Maneho di Adikshon (FMA).

Nieuwe route naar Colombia

EZ Air geeft korting aan PCN-gepensioneerden

KRALENDIJK — Ouderen die een pensioen ontvangen van het Pensioenfonds Caribisch Nederland (PCN) kunnen een kortingskaart krijgen en goedkoper vliegen met EZ Air. Voor bestuursvoorzitter Harald Linkels van de Bonairiaanse luchtvaartmaatschappij is dit een manier om de gepensioneerden van PCN nauwer te betrekken bij ‘hun’ EZ Air. PCN stak 3 miljoen dollar in het bedrijf.

“Hoewel het hier gaat om een lening tegen marktconforme rente en voorwaarden, bestaat toch de indruk dat EZ Air van ‘ons’ is. Misschien klopt dat niet helemaal maar het is wel de perceptie en wij vonden het daarom aardig om de gepensioneerden een korting te gunnen”, aldus Linkels. Het voornemen bestond al langer maar had de nodige voeten in de aarde: “Het reserveringssysteem moest worden aangepast om de nieuwe tariefstructuur in te voeren.” Linkels legt uit dat PCN een

redelijk hectische tijd achter zich heeft omdat het fonds ook druk was om de eigen administratie naar Bonaire over te hevelen. De boekhouding van het fonds was voorheen ondergebracht bij een gespecialiseerd kantoor in Europees Nederland. “Maar nu is het eindelijk zover en de reacties zijn heel bemoedigend en enthousiast. Ik werd er ook op aangesproken op straat. Mensen keken er echt naar uit. Het was voor velen een heel persoonlijk ding, die betrokkenheid bij EZ Air”, zo vertelt Linkels.

Colombia
Het gaat de luchtvaartmaatschappij voor de wind. Binnenkort begint EZ Air met chartervluchten op Barranquilla in Colombia. “Lijnvluchten zullen vrij snel volgen, waarbij wij eraan denken om in eerste instantie twee keer per week tussen Curaçao en Colombia te gaan vliegen. Daar hadden wij al rekening mee gehouden in ons vluchtschema zodat de nieuwe route geen enkele verandering teweegbrengt in onze bestaande diensten”, aldus EZ Air bestuursvoorzitter Linkels. EZ Air overweegt nog steeds om ook tussen Bonaire en St. Eustatius te gaan vliegen om zodoende de luchtverbindingen tussen de BES-eilanden te verbeteren. Het Openbaar Lichaam St. Eustatius heeft hier bij herhaling om gevraagd. De route is evenwel niet op commerciële basis te exploiteren

en kan alleen tot stand komen met overheidssteun. “EZ Air is niet van plan om zijn nek uit te steken en dat risico te nemen zonder dat er van Rijkswegsteun in een of andere vorm komt. Het verbijstert ons dat er weliswaar veel belangstelling bestaat voor het verbeteren van de luchtverbindingen tussen de eilanden van Caribisch Nederland maar dat niemand hiervoor wil betalen”, aldus Linkels.

De EZ Air bestuursvoorzitter vindt het vreemd dat de expertgroep die de verbindingen tussen de zes eilanden van het Koninkrijk in de Cariben bestudeert tot dusver geen contact heeft gezocht met belanghebbenden: “Er is een bijeenkomst geweest en we hebben daar, net als andere partijen, ons zegje mogen doen. Vervolgens is het stil gebleven.”

Palmentuin krijgt facelift



Foto: NII

PARAMARIBO — Het ministerie van Openbare Werken, Transport & Communicatie (OWT&C) in Suriname werkt samen met andere ministeries aan de verfraaiing van de Palmentuin. Dat zegt Anwar Moenne, onderdirecteur Technische Diensten van het Directoraat Openbaar Groen, tegen het Nationaal Informatie Instituut (NII).

Volgens de Ware Tijd begonnen de werkzaamheden ruim twee weken geleden.

Het is de bedoeling om vóór 9 augustus, Dag der Inheemsens, af te ronden,

vanwege de grote viering daarvan in de Palmentuin. Het ministerie rondt ook de werkzaamheden af aan de Waka Pasi naast de Palmentuin. Dit project wordt uitgevoerd in opdracht van het kabinet van first lady Ingrid Bouterse-Waldring. Moenne is voorzitter van de taskforce, die door minister

Vijay Chotkan is geïnstalleerd voor de uitvoering van verschillende spoedwerkzaamheden. Hij zegt tegen het NII dat er een beroep op deze taskforce is gedaan om de Palmentuin te verfraaien. OWT&C heeft onder meer de afdelingen Openbaar Groen en Wegen ingezet.

Voordracht ‘Boeli van Leeuwenprijs’ voortaan bij Culturele Adviesraad Curaçao

WILLEMSTAD — De Culturele Adviesraad Curaçao (Konseho Kultural Kòrsou) zal voortaan de genomineerden voor de Boeli van Leeuwenprijs aan de ministerraad voordragen. Op 10 oktober zal de algemene cultuurprijs worden uitgereikt aan personen of organisaties die op cultureel gebied een intellectuele prestatie hebben geleverd van wetenschappelijke diepgang, die tevens voortgekomen is uit maatschappelijke betrokkenheid.

Sinds de instelling van de tweejaarlijkse prijs in 2009 was een Adviesraad hiermee belast. Door omstandigheden in de privésfeer heeft de Adviesraad in 2017 zijn taak dat jaar niet kunnen uitvoeren, tot grote ontevredenheid van minister van Cultuur, Marilyn Alcalá-Wallé (PAR).

Nadat de Adviesraad dit had aangegeven besloot de minister zelf een commissie samen te stellen die bestond uit Lizette Sambo-Velder (voorzitter), Dimitri Cloose, Marva Browne,

Maximo ‘Max’ Martina en Ernesto ‘Tico’ Vos.

Om de schijn van politieke bemoeienis bij de toekenning van de prijs te voorkomen, neemt de Culturele Adviesraad Curaçao de Boeli van Leeuwenprijs over. De Culturele Adviesraad is tevens belast met de Cola Debroprijs, Curaçaos hoogste culturele onderscheiding. Voorzitter is Michael Newton. Deze adviesraad werd in 1968 in het leven geroepen met het doel het Bestuurscollege omtrent alle ‘aangelegen-

heden van culturele aard en in het bijzonder omtrent de toekenning van de Cola Debroprijs’ te adviseren. Overigens bevindt de Culturele Adviesraad Curaçao zich in een transitiefase. Binnenkort zal de ministerraad het landsbesluit voor de herinstallatie van deze Adviesraad behandelen. Dit moet volgens de minister een nieuw tijdperk voor cultuur inluiden met de uitbreiding en een nieuwe aanpak.

Volgens voorzitter Michael Newton zullen zoveel mogelijk culturele disciplines in de adviesraad worden vertegenwoordigd. De Culturele Adviesraad Curaçao zal structureel de ministerraad en het cultureel bestel adviseren rond thema’s die met cultuur te maken hebben, zoals een museumbeleid.



Opinie

Haalt Bonaire het paard van Troje binnen?

De betaalbaarheid van elektriciteit en drinkwater is al jaren een bron van zorg op Bonaire. Nu krijgt Bonaire waar het om heeft gevraagd: wijziging van de Wet elektriciteit en drinkwater BES. Maar het is de vraag in hoeverre Bonaire geholpen wordt met de wijziging die nu is voorgesteld. Er is een aanzienlijke kans dat de wetswijziging door ministeries in Nederland wordt aangegrepen om te bezuinigen op de tariefsubsidies die in de huidige wet zijn geregeld. Daarmee komt de betaalbaarheid van stroom en water nog verder in gevaar. De Wet elektriciteit en drinkwater BES heeft als doel om zowel de betaalbaarheid als de continuïteit van elektriciteit en drinkwater te garanderen. Voor continuïteit zijn kostendekkende tarieven nodig; voor de betaalbaarheid zijn er tariefsubsidies van het Rijk.

De tarieven zijn inmiddels kostendekkend, maar het doel van betaalbaarheid is op Bonaire niet gehaald. Volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek waren de kosten voor elektriciteit op Bonaire in het derde kwartaal van 2018 gemiddeld 18 procent hoger dan in 2017. Kort gezegd omdat kostendekking zorgde voor 24 procent stijging en de subsidie die stijging slechts beperkte tot 18 procent. Die stijging is op zich al erg genoeg. Nog erger is dat de hogere lasten van het nieuwe tariefsysteem onevenredig bij kleine gebruikers kwamen te liggen. Bij huishoudens die veelal tot de lagere inkomensgroep behoren. Paga-bon-gebruikers betaalden 24 procent meer en bij de helft

van de overige kleine aansluitingen werd de maandrekening gemiddeld zelfs meer dan 40 procent hoger. Dit kwam doordat de 2,3 miljoen dollar subsidie voor de helft aan grotere (bedrijfs-)aansluitingen was toegekend. Op Saba en Statia kon het anders. Daar is de subsidie volledig naar de kleine aansluitingen gegaan. Het ligt dus voor de hand de oplossing te zoeken in (het mogelijk maken van) een andere verdeling van de subsidie.

Op verzoek van Bonaire hebben de ministeries van EZK en van I&W echter een ingewikkeld tariefsysteem opgetuigd. Speciaal voor Bonaire. Het ingewikkelde systeem hoeft namelijk niet te gelden voor Saba en Statia. Het is een ondoorzichtig gedrocht met een buitenkant die blinkt van betaalbaarheid. Maar zodra Bonaire dit gedrocht, dit paard van Troje, binnenhaalt, zal na het wegvallen van de blinkende buitenkant blijken dat stroom niet betaalbaarder wordt. Dat subsidies niet worden gebruikt om tarieven te verlagen. Dat er nu hogere tarieven komen en subsidies worden ingezet voor investeringen (bijvoorbeeld in zon- en windenergie) die misschien ergens in de toekomst een lager tarief opleveren. Een slimme zet van het ministerie van EZK: het bespaart op de aparte subsi-

dies die nu voor deze investeringen beschikbaar zijn. Een verborgen bezuiniging. De aanzienlijke tariefsubsidies voor de elektriciteits- en watervoorziening hebben als doel om de gesocialiseerde netwerktarieven in Europees Nederland ook te laten gelden voor Caribisch Nederland. Net als op de afgelegen Waddeneilanden wordt daarmee op de BES-eilanden de betaalbaarheid van deze voorziening bevorderd. Door de tariefsubsidie een ander doel te geven, raakt de socialisering van de vaste netwerk-tarieven voor Caribisch Nederland buiten beeld.

In Nederland is de socialisering van de tarieven niet aan een plafond gebonden. In Caribisch Nederland komt er wel een plafond: in het wijzigingsvoorstel van Den Haag is nu een subsidieplafond mogelijk gemaakt. Het lijkt erop dat de ministeries een manier hebben gevonden om de – in hun ogen te hoge – kosten van de solidariteit met Caribisch Nederland te beperken. Dit paard van Troje verbergt een leger aan bezuinigingen en daarmee gepaard gaande tariefsverhogingen op de BES-eilanden. De voorgestelde wetswijziging is te vinden op https://www.internetconsultatie.nl/wijziging_wedb

WIETZE KOOPMAN
Bonaire

Wietze Koopman schrijft dit artikel op persoonlijke titel en niet als vertegenwoordiger van een organisatie. Hij is oud-inspecteur van belastingen en woont sinds 2003 op Bonaire. Na de staatkundige veranderingen is hij geïnteresseerd geraakt in de gevolgen van Nederlands beleid voor de bevolking van Bonaire.

Lezing ‘Zelfvertrouwen’ tijdens Internationale Jongerendag

KRALENDIJK — Het Centrum voor Jeugd en Gezin op Bonaire nodigt alle jongeren van twaalf jaar en ouder uit op 12 augustus, wanneer de Internatio-

nale Jongerendag gevierd wordt. In Captain Don's Habitat wordt van 19.00 tot 20.30 uur een lezing gegeven met het thema ‘Zelfvertrouwen’ door Shanny

Sommer uit Curaçao. Voor meer informatie of inschrijving kan men bellen naar het Centrum voor Jeugd en Gezin, telefoonnummer 715-7200.

Inspectie St. Maarten wil medicinale cannabis beschikbaar maken

PHILIPSBURG — Gezien de huidige status van resultaten van (klinisch) onderzoek en ervaringen in verschillende landen, is de Inspectie van het ministerie van Volksgezondheid, Sociale Zaken en Arbeid (VSA) van St. Maarten van mening dat medicinale cannabis bepaalde patiënten met specifieke medische aandoeningen ten goede kan komen. Daarom moet medicinale cannabis beschikbaar worden gesteld op St. Maarten, stelt inspecteur-generaal Earl Best in het artikel ‘Policy on Medicinal Cannabis en Cannabidiol (CBD) Product’, dat afgelopen vrijdag is gepubliceerd in de Landscourant.

De trend om het gebruik van medicinale cannabis op een gecontroleerde manier toe te staan in verschillende westerse landen en wereldwijd is op St. Maarten niet onopgemerkt gebleven, stelt het rapport. In de Verenigde Staten is het gebruik van cannabis voor medicinale doeleinden sinds april 2017 legaal in 29 staten, plus het grondgebied van Guam en Puerto Rico en het District of Columbia. De gezondheidsinspectie is van plan om een beleid vast te stellen voor procedures gericht op artsen en apothekers op St. Maarten, waarbij rekening wordt gehouden met het bestaande wettelijke kader en die het mogelijk maken om medicinale cannabis op een gecontroleerde en veilige manier toe te dienen. Volgens de inspectie moeten patiënten van St. Maarten legale toe-

gang hebben tot betaalbare, hoogwaardige en veilige medicinale cannabis. Met dit beleid creëert de inspectie een manier om dit mogelijk te maken.

“Er is grote behoefte aan medicijnen en therapieën die de pijnlijke symptomen van een aantal ziekten en aandoeningen kunnen helpen verlichten. Een toemend aantal onderzoeken suggereert dat medicinale cannabis in de vorm van orale extracten, sprays of pillen deze symptomen kan verminderen en kan helpen bij de behandeling van sommige ziekten. Zoals bij veel andere medicijnen kan medicinale cannabis echter ook ongewenste bijwerkingen veroorzaken, zoals concentratieproblemen, duizeligheid, slaperigheid, verlies van evenwicht en problemen met denken en geheugen. Niet-gereguleerde en illegale cannabisplan-



Foto: Shutterstock

ten mogen niet voor medische doeleinden worden gebruikt”, aldus de VSA. Er zijn systematische onderzoeken bekend van het gebruik van op cannabis gebaseerde producten en cannabinoïden voor de behandeling van door chemotherapie veroorzaakte misselijkheid en braken, epilepsie, multiple sclerose (MS), chronische pijn zonder kanker, therapieresistente glaucoom, tics bij patiënten met het Gilles de la Tourette syndroom en gebruik in palliatieve zorg bij terminale patiënten. Voorlopig blijft het voorschrijven van medicinale cannabisproducten beperkt tot deze symptomen en ziekten.

Medicinale cannabis wordt niet geschikt geacht voor mensen met actieve of reeds bestaande psychotische of actieve stemmingen of angststoornis en voor vrouwen die zwanger zijn, zwanger willen worden of borstvoeding geven, of personen met een instabiele hart- en vaatziekte.

Naarmate meer gegevens uit onderzoek beschikbaar komen, zal het beleid indien nodig worden bijgewerkt, zegt inspecteur-generaal Best in het artikel, dat mede is geschreven door hoofdinspecteur Farmaceutica Ashanti van Heyning en de senior juridisch adviseur van de inspectie Dana Kweekel.

China wil geen Amerikaanse raketten in regio

PEKING — China dreigt met maatregelen als de Verenigde Staten grondraketten voor de middellange afstand plaatsen in omliggende landen. De Amerikaanse minister Mark Esper (Defensie) maakte onlangs duidelijk dergelijke projectielen in Azië te willen neerzetten.

Een hoge functionaris van het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken riep landen in de regio op de Amerikanen niet toe te staan hun raketten te plaatsen. “Dat zou niet in het belang zijn van de nationale veiligheid van deze landen”, zei de functionaris, die Japan, Zuid-Korea en Australië bij naam noemde. Die landen zijn bondgenoten van de VS. De Verenigde Staten hebben zich vorige week teruggetrokken uit het ontwapeningsverdrag INF met Rusland. Dat had betrekking op raketten voor de middel-



De Amerikaanse Defensie-minister Mark Esper

lange afstand (500 tot 5500 kilometer). China had dat akkoord niet getekend en hoefde zich dus ook niet te houden aan de beperkingen.

Esper heeft niet gezegd waar hij de raketten zou willen hebben. Australië verklaarde gisteren in elk geval niet te zijn benaderd

door de VS. Experts denken dat het eiland Guam de meeste voor de hand liggende locatie is. Daar hebben de Amerikanen al een basis.

Toch weer onderzoek naar doodsoorzaak Dascha

UTRECHT — Er komt een tweede forensisch onderzoek naar de doodsoorzaak van Dascha Graafma, het zestienjarige meisje dat in november 2015 om het leven kwam toen zij tussen Hilversum en Hollandsche Rading onder een trein terecht kwam.

Het Openbaar Ministerie in Utrecht heeft dat besloten naar aanleiding van een particulier onderzoek naar haar dood. Het strafrechtelijk onderzoek wordt echter niet heropend, omdat er volgens het OM nog altijd geen aanwijzingen zijn dat er sprake is van een misdrijf of betrokkenheid van anderen bij de aanrijding. Bij de second opinion zal worden gekeken ‘of terecht

de conclusie is getrokken dat het sporenbeeld op de trein en de letsels aan het lichaam passend zijn bij een aanrijding in staande positie’. Daarbij wordt een obductierapport betrokken dat de nabestaanden lieten opstellen. Experts van een andere politie-eenheid dan de eenheid die het eerste onderzoek deed, gaan het onderzoek uitvoeren. Zij zullen hun bevindingen voorleggen aan verschillende officieren van justitie, die gaan bekijken of het nodig is om het onderzoek te heropenen.

In april overhandigden nabestaanden van Dascha een rapport van een particulier onderzoeksteam aan de politie. Het OM heeft dat bestudeerd en voerde in juni

nog een gesprek met de indiëners. Het meisje uit Hollandsche Rading verongelukte nadat ze enkele uren vermist was na een avondje stappen met vriendinnen. Het OM constateerde eerder dat het meisje vermoedelijk zelfmoord heeft gepleegd. De familie geloofde dat niet en verweet politie en OM dat ze het onderzoek niet goed hadden uitgevoerd.

Volgens het OM is er terecht op een aantal onvolkomenheden gewezen, maar verandeert dat niets aan de eindconclusie. Het OM zegt ook excuses te hebben gemaakt aan de nabestaanden voor communicatie waarin te stellig is gemeld dat het waarschijnlijk zelfdoding was.

10 maanden na verkiezingen regering in Bosnië

SARAJEVO — Bosnië heeft tien maanden na de verkiezingen een nieuwe regering. De drie presidenten van het land hebben gisteren bekendgemaakt dat er eindelijk een regeerakkoord is gesloten. Het belangrijkste struikelblok in de onderhandelingen was het toetreden tot de NAVO.

De drie grootste bevolkingsgroepen van het land, Serviërs, Bosniakken en Kroaten, leveren alle drie

een president. “Deze overeenkomst vormt de basis voor het nieuwe kabinet”, zegt Milorad Dodik, de Servische president.

Dodik is tegen lidmaatschap van de NAVO, omdat NAVO-vliegtuigen de Ser-

ven bombardeerde tijdens de Balkanoorlogen in de jaren negentig. Alle drie de grote Bosnische partijen hebben het recht om een grote beslissing tegen te houden, daarom moet er altijd een compromis worden bereikt.

Zeker 70 klimaatbetogers opgepakt in Brisbane

BRISBANE — Bij klimaatprotesten in de Australische stad Brisbane zijn vandaag meer dan zeventig demonstranten opgepakt, meldt het Australische ABC News. De actievoerders veroorzaakten grote verkeersproblemen en moesten in veel gevallen door politieagenten van straat worden gesleept.

“We doen er alles aan om de kruispunten vrij te maken en het verkeer te laten doormoeten”, zei een politiefunctionaris. Ook het openbaar vervoer had veel last van de protestacties.

De actievoerders gaan de straat op omdat ze naar eigen zeggen niet gehoord worden door de Australische regering. De woordvoerder van de protestbeweging zegt dat het nu de plicht van een

burger is te rebelleren. “Het is de beste manier om mensen over de toestand van het klimaat te laten praten. We hebben petitie gehouden en in marsen meegelopen, maar de regering weigert de mensen te vertegenwoordigen.” De afgelopen twee maanden zijn klimaatdemonstranten al vaker de straat opgegaan in Brisbane, maar nog niet eerder werden zoveel mensen gearresteerd.

Brand in Russisch munitiedepot onder controle

ATSJINSK — De brand die gisteren ontstond na een explosie in een Russische munitieopslagplaats is onder controle, melden Russische staatsmedia vandaag.

Door de explosie in het zuiden van Siberië raakten twaalf mensen gewond en moesten 16.500 mensen het gebied verlaten. Het is nog niet bekend wanneer zij terug naar huis kunnen. De autoriteiten gaan ervan uit dat een menselijke fout

in het depot de oorzaak is van de explosie. Er wordt gezocht naar niet-ontploffte munitie, die door de knal verspreid kan zijn in het gebied rondom het depot. De opslagplaats lag vol met munitie voor artillerie. Voor mensen die het getroffen gebied hebben verlaten, zijn buiten de stad Atsjinsk dertig tijdelijke opvangcentra geregeld. Ook is er medische en psychologische hulp ingeschakeld voor mensen die dit nodig hebben.

VS bevroren bezittingen Venezuela

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben alle bezittingen van Venezuela bevroren. Dat blijkt uit een decreet van president Donald Trump.

“Alle eigendommen en belangen in eigendommen van de regering van Venezuela die zich in de Verenigde Staten bevinden zijn geblokkeerd en mogen niet wor-

den overgedragen, betaald, geëxporteerd, ingetrokken of op een andere manier worden behandeld”, staat in het decreet.

De Amerikaanse regering wil met de sancties de druk op president Nicolás Maduro van Venezuela verder opvoeren. Vooralsnog weigert Maduro, gesteund door landen als China en Rusland,

om de macht af te staan. De VS en diverse westerse landen steunen oppositieleider en zelfbenoemd interim-president Juan Guaidó.

Venezuela verkeert in een economische en humanitaire crisis. Er zijn enorme tekorten aan voedsel en medicijnen. Miljoenen Venezolanen zijn het land ontvlucht naar buurlanden.

Miljoenen malaria-besmettingen in Burundi

GITEGA — Malaria heeft dit jaar aan meer dan 1800 personen het leven gekost in Burundi. De Verenigde Naties maken melding van 5,7 miljoen besmettingen op een bevolking van ongeveer 11 miljoen mensen.

In totaal zouden tussen 1 januari en 21 juli 1801 patiënten zijn gestorven aan de gevolgen van de ziekte. Dat is vergelijkbaar met het aantal mensen dat is overleden door de huidige uitbraak van ebola in Congo. De autoriteiten in het straatarme Burundi hebben nog geen nationale medische noodtoestand uitgeroepen. Dat gebeurde in 2017 wel. Toen waren 1,8 miljoen besmettingen en 700 sterfgevallen door malaria gemeld. Dit keer speelt

op de achtergrond mee dat verkiezingen in aantocht zijn. Een hoge regeringsfunctionaris zegt dat president Pierre Nkurunziza de aandacht niet wil vestigen ‘op wat gezien kan worden als het mislukken van zijn gezondheidsbeleid’. De huidige crisis wordt volgens het VN-Bureau voor de Coördinatie van Humanitaire Zaken onder meer veroorzaakt door een gebrek aan preventieve maatregelen, zoals muskietennetten. Ook klimaatverandering zou een rol spelen. Malaria kost jaarlijks aan honderdduizenden mensen het leven. Het ging volgens de Wereldgezondheidsorganisatie in 2017 om zeker 219 miljoen besmettingen in 87 landen. In dat jaar overleden naar schatting 435.000 mensen aan de ziekte, vooral in Afrika.

Taliban willen presidentsverkiezing verstoren

KABUL — De Taliban hebben Afghanen oproepen weg te blijven van verkiezingsbijeenkomsten. De radicaalislamitische opstandelingen zeggen van plan te zijn de presidentsverkiezing van volgende maand te dwarsbomen.

De stembusgang staat gepland voor 28 september. “De verkiezing is niets meer dan een truc om de gewone mensen te misleiden. Om het ego te bevredigen van een paar neppolitici”, zeggen de Ta-

liban in een verklaring. Zij waarschuwen dat verkiezingsbijeenkomsten ‘doelwitten’ kunnen worden.

De Taliban zijn verwikkeld in een bloedige strijd met Afghaanse veiligheidsstroepen. Ze onderhandelen ondertussen ook met de Verenigde Staten over vrede. De opstandelingen willen niet rechtstreeks met Kabul praten, omdat ze de regering van president Ashraf Ghani zien als een verlengstuk van Washington.

Parijs probeert loodzorgen weg te nemen

PARIJS — De autoriteiten in Parijs proberen de zorgen weg te nemen over loodvergiftiging door de brand in de Notre-Dame. “Alle testen die we hebben uitgevoerd in een radius van 500 meter rond de Notre-Dame zijn negatief. Dat betekent dat er geen gevaar is”, zei locoburgemeester Emmanuel Gregoire tegen televisiezender LCI.

Tijdens de brand in de iconische kathedraal smolten in april grote hoeveelheden lood. Looddeeltjes zijn

vervolgens terechtgekomen op omliggende straten en gebouwen. De autoriteiten hielden eerst vol dat er geen

gevaar was, maar sloten vorige maand plots twee scholen waar hoge concentraties waren gemeten.

De gemeente publiceerde gisteravond de uitkomsten van een nieuwe serie testen bij scholen en kinderopvangplaatsen in de omgeving. Die waren in de meeste gevallen niet zorgwekkend,

maar er waren ook uitschietters op speelplaatsen en vensterbanken.

De locoburgemeester belooft dat dergelijke plaatsen ‘grondig worden schoongemaakt’ voor het begin van het schooljaar. De regionale gezondheidsdienst toetst vervolgens of het veilig genoeg is. “De gemeente gaat

geen risico’s nemen”, aldus Gregoire. Omwonenden hebben gepleit voor het afdekken van de kerk om verdere verspreiding van looddeeltjes te voorkomen. Daar lijkt de gemeente nog niet warm voor te lopen. Volgens de locoburgemeester is zo’n maatregel ‘vanuit een technisch en financieel oogpunt uitermate complex’.

Kashmir afgesneden van de buitenwereld

NEW DELHI — Het Indiase deel van Kashmir is ook vandaag vrijwel afgesneden van de buitenwereld. Internet en telefonie worden geblokkeerd en duizenden manschappen zijn op de been om de orde te handhaven. De Indiase regering heeft bekendgemaakt de speciale status van het gebied te schrappen. Dat besluit zou in Kashmir voor onrust kunnen zorgen. De noordelijk deelstaat, die voluit Jammu en Kashmir heet, genoot onder artikel 370 van de grondwet verregaande autonomie. Een bron binnen de politie zei dat gisteren al sprake was van opstootjes in Srinagar, een belangrijke stad in de deelstaat. Daar zouden mensen met stenen hebben gegooid. In de stad zijn veel winkels en scholen dicht. De autoriteiten hebben uit voorzorg ook prominente lokale politici vastgezet.



Foto: AFP

KLEUR WEDSTRIJD

Hoe?
Lever je kleurplaat voor 13 december 2019

Waar?
Op het kantoor van Amigoe Aruba tussen 8.00 uur en 16.00 uur aan de Bilderdijkstraat 16.

JE KAN MEERDERE PLATEN INLEVEREN!
3 winnaars worden bekend gemaakt op 16 DECEMBER 2019

Maak kans op een mega tekenset met 175 onderdelen om lekker verder te kunnen kleuren. Hoe meer ingekleurde plaatjes ingeleverd worden hoe groter de kans om te winnen. Laat een volwassene elke dag de Amigoe krant kopen of laat hem of haar nu abonneren om elke dag de kleurplaatjes te zien.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Maria	585-8145
Brandweer	911	Noord	586-4606
Politie O'stad	102	Oduber	582-1780
Politie San Nicolaas	104	Paradera	588-6638
Politie St.Cruz	105	San Lucas	584-5119
Politie Noord	107	San Nicolaas	584-8186
Tipline Politie	11141	Santa Anna	586-8181
Ziekenhuis	527-4000	Santa Cruz	585-8028
Dierenarts	585-0400	Seroe Preto	584-4833
Elmar centraal	523-7100	Trupiaal	583-8560
Elmar storing	523-7147		
WEB Aruba	525-4600	— Mortuaries —	
SETAR	582-2116	Ad Patres	584-2299
Taxi (TAS)	587-5900	Aurora	588-6699
Taxi (ATT&T)	582-2010	Olive Tree	
Taxi (PTS)	588-0035	San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree	
Kankerbestrijding	582-0412	Oranjestad	582-0000
Stichting SAMBA	582-0903		
		— Stichtingen —	
—Oranjestad—		Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ambulance	582-1234	(FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion	
Animal Shelter	582-1623	CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico	593-0507
— San Nicolaas—		Arubano	593-4928
Ambulance	584-5050	Twelve Step Meeting	
Centro Medico	523-8833	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Amor Pa	568-4739
Serlimar	584-5080	Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500
— Botica —		Fundacion Centro	
4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau Sostenemi Misbruik	
Central	585-1965	en mishandeling tegen	
Dakota	588-7364	minderjarigen	588-1010
Del Pueblo	582-1253	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Eagle	587-9011	en zorg voor stroke	567-7004
Kibrahacha	583-4908		

Het weer

**WOENSDAG
7 AUGUSTUS 2019**

Gedeeltelijk bewolkt met veel wind vanuit het Oost-zuidoost tussen 28 en 41 km/u.

Max Temp. 33°	Voelt Als 37°	Wind 28 km/u	Precipitatie 7%
-------------------------	-------------------------	------------------------	---------------------------

Zonsopgang 06:27	Zonsondergang 19:04	UV index 10 v/d 10
----------------------------	-------------------------------	------------------------------

WOENSDAGAVOND

Heldere lucht met veel wind vanuit het Oost tussen 24 en 39 km/u.

Min Temp. 27°	Voelt Als 32°	Wind 24 km/u	Precipitatie 13%
-------------------------	-------------------------	------------------------	----------------------------

Maansopgang 12:41	Maansondergang 00:41
-----------------------------	--------------------------------

Aankomsttijden

Cruiseschepen

Woensdag, 7 Augustus '19

Monarch
06.30 – 15.30

Freewinds
06.00 - ****

Donderdag, 8 Augustus '19

Geen Cruiseschepen in poort

Vrijdag, 9 Augustus '19

Geen Cruiseschepen in poort

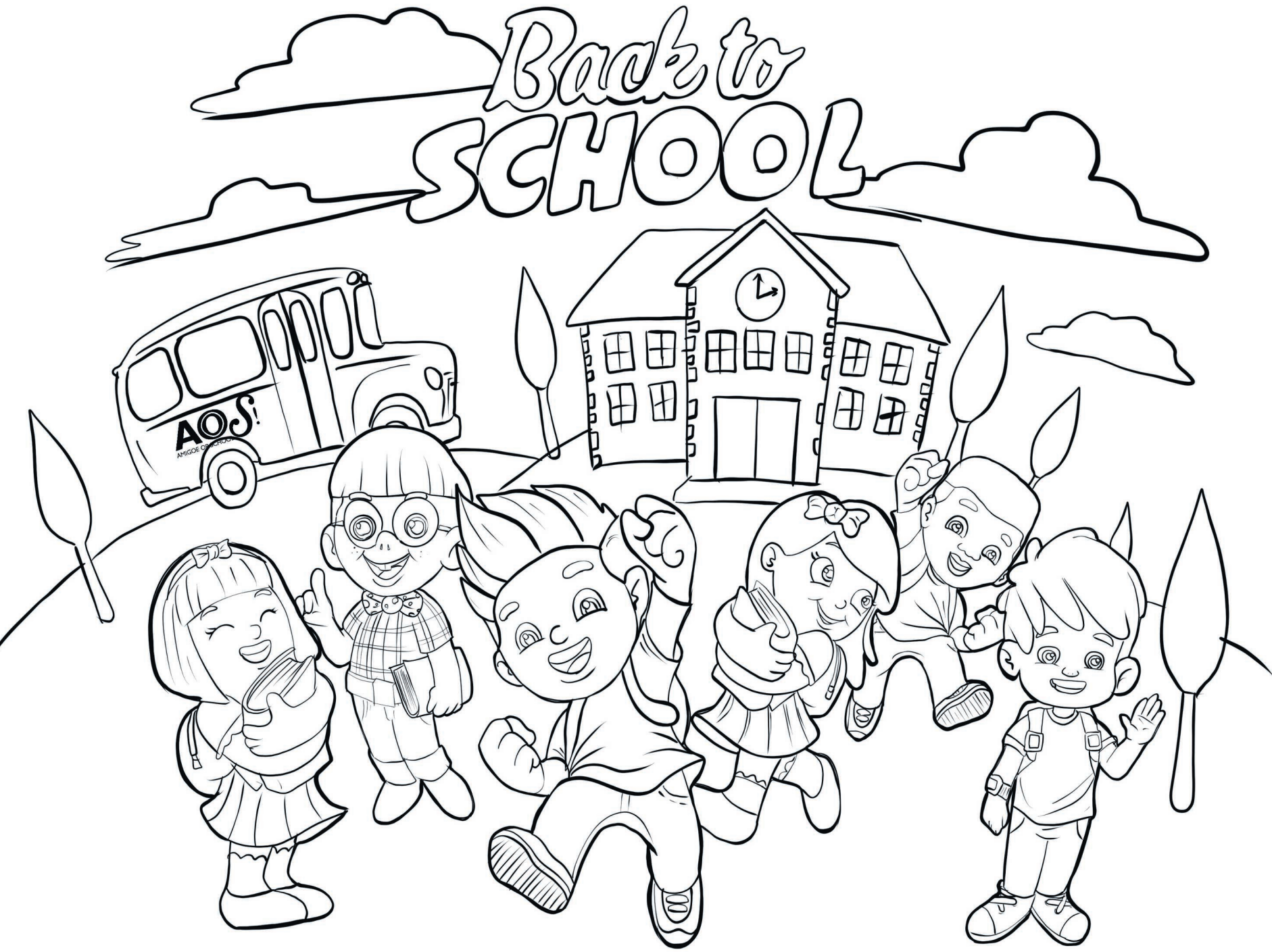
Dienstdoende huisartsen
Dinsdag 06 Augustus 2019

Huisarts nachtdienst –
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580

Huisarts nachtdienst –
San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. v/d Linden

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Nicolas
584-5712

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Oduber
582-1780



BVN			
22:10	Jinek	11:05	Met het Mes op Tafel
23:05	Met het Mes op Tafel	11:30	De Stoel
23:30	De Stoel	11:35	Iedereen beroemd
23:35	Iedereen beroemd	12:00	VRT Journaal
		12:35	First Dates
		13:20	In de Beste Families
		14:00	MAX Maakt Mogelijk
		14:10	NOS Journaal
		14:25	BinnensteBuiten
		14:50	Sluipschutters
		15:15	Sesamstraat
		15:35	Sesamstraat 10 voor...
		15:45	Het Klokhuys
		16:00	Taarten van Abel
		16:25	Switch
		16:55	FC de Kampioenen
		17:30	EenVandaag
		18:00	Dagelijkse Kost
		18:15	VRT Journaal
		18:45	Skûtsje Journaal
		19:10	De Opvolgers
		19:30	NOS Journaal
		19:55	Weerbericht
		20:00	Europa/Afrika
		20:25	Broodje Gezond
		20:55	Dierendokters 24/7
		21:35	De slimste mens
		22:10	Nieuwsuur
		22:15	Weerbericht
		23:05	Amerika/Caribiën
		23:35	Jinek
		23:40	De Kennis van Nu
			De Stoel
			Iedereen beroemd

Naam: **Voornaam:** **Leeftijd:**

E-mail: **Telf:** **School:** **Klas:**

Amigoe Aruba sluit 2019 af met een nieuwe kleurwedstrijd!

Onze jonge lezers kunnen deze tekening zo mooi mogelijk inkleuren en deze uiterlijk 13 december 2019 op het kantoor van AMIGOE ARUBA tussen 8.00 uur en 16.00 uur aan de Bilderdijkstraat 16 inleveren. Maak kans op één van onze super tekensetten of andere leuke cadeautjes om lekker verder te kunnen kleuren. Hoe meer ingekleurde plaatjes ingeleverd worden, hoe groter de kans om te winnen. Laat een volwassene elke dag de Amigoe krant kopen of abonneer nu om elke dag de kleurplaatjes te zien.

Op 16 december 2019 worden de winnaars gekozen.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
Calisa Roosberg
avisoaruba@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten over bezorging:
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Juli heetste maand ooit gemeten



Foto: Shutterstock

Juli was wereldwijd de warmste maand ooit gemeten. Dat blijkt uit gegevens van de Copernicus Klimaatveranderingsdienst van de Europese Unie. De temperatuur was nipt hoger dan de recordhouder tot nu toe, de juli maand van 2016. Juni was al de boeken ingegaan als de warmste junimaand ooit geregistreerd. Alle maanden van dit jaar prijken in de top vier van heetste maanden ooit gemeten. De jaren 2015 tot en

met 2018 waren de warmste sinds het begin van de metingen. De temperatuur in juli lag bijna 1,2 graden boven pre-industrieel niveau zoals het IPCC, het klimaatpanel van de VN, dat heeft gedefinieerd. Het klimaatakkoord van Parijs is erop gericht de stijging van de mondiale gemiddelde temperatuur ruim onder de 2 graden te houden, met als ultiem doel de toename tot 1,5 graden te beperken.

Man 14 keer gepakt om rijden zonder rijbewijs



Foto: Shutterstock

ROTTERDAM — De Rotterdamse verkeerspolitie heeft gisteren een 32-jarige man uit Capelle aan den IJssel aangehouden die zonder geldig rijbewijs rondreed. Het was de veertiende keer sinds 2014, meldt de politie.

Het voertuig waar hij in zat is in beslag genomen.

Het rijbewijs van de man werd eerder ongeldig verklaard omdat hij diverse malen met alcohol op achter het stuur was aangetroffen.

Zuid-Limburg krijgt eigen Indië-monument

Zuid-Limburg heeft vanaf volgende week donderdag een eigen Indië-monument in Heerlen. Op die dag is de bevrijding van voormalig Nederlands-Indië 74 jaar geleden. Het monument was al jaren een wens van de 80.000 in Zuid-Limburg wonende Indische Nederlanders, zegt André Simon, voorzitter van de Stichting Waringin die zich heeft ingezet voor de komst van het beeld. In Zuid-Limburg wonen relatief veel personen die de Japanse bezetting van Nederlands-Indië nog hebben meegemaakt. Na de Tweede Wereldoorlog en de direct daarop volgende Indonesische onafhankelijkheidsstrijd kwamen

300.000 Indische Nederlanders terug naar het vaderland. Zuid-Limburg heeft een bijzondere band met het voormalige Nederlands-Indië. De kennis voor de mijnindustrie in deze streek werd grotendeels gehaald uit het overzeese gebiedsdeel, waar al sinds 1854 aan mijnbouw werd gedaan. Het monument wordt onthuld in de Ingenieur Dinger tuin, een park op het terrein van pensioenfond ABP. Dit pensioenfonds verzorgt sinds de oorlog uitkeringen aan Indische Nederlanders. Mijningenieur Dinger kwam uit Batavia (nu Jakarta) en legde het op Indië gebaseerde park aan.

Zelfrijdende bus in gebruik



Foto: AFP

Gisteren startte een experiment met een zelfrijdende shuttlebus in het havengebied van het Brabantse Drimmelen. Het busje rijdt nu nog rond om de routes te programmeren. Naar verwachting kunnen de eerste passagiers aan het eind van deze maand instappen. De bus rijdt maximaal 20 kilometer per uur en biedt plaats aan acht passagiers. Het project is een initiatief van de provincie Brabant, de regio West-Brabant, de gemeente Drimmelen, de Hogeschool Breda, de TU Delft en Arriva.



Foto: AFP

Mensen

Indonesiër loopt 700 kilometer achteruit



Foto: AFP

Een Indonesiër loopt honderden kilometers achteruit om aandacht te vragen voor de ontbossing in zijn land. De 43-jarige Medi Bastoni gebruikt een spiegel op zijn rugzak om obstakels te vermijden. Bastoni, vader van vier kinderen, wandelt van zijn dorp bij de vulkaan Wilis naar hoofdstad Jakarta: een afstand van ongeveer 700 kilometer. Hij legt ongeveer 20 tot 30 kilometer per dag af. "Ik hoop dat de regering om het milieu zal gaan geven, zodat de jonge generatie dat ook zal doen",

zegt hij. Omstanders kijken op van de opvallende wandelact. "Ik denk dat het gek en soms onmogelijk is om zo'n lange afstand achteruit te lopen", vertelt een toeschouwer in de plaats Sragen. "Maar hij heeft een nobele missie en we steunen hem. We hopen dat hij Jakarta haalt." In Indonesië is volgens Greenpeace de afgelopen halve eeuw meer dan 74 miljoen hectare regenwoud verdwenen. Het gaat om een gebied dat ongeveer twee keer zo groot is als Japan.

Maoïstische rebellen moeten winkelen

Bijna negentig overwegend vrouwelijke rebellen van de Maoïstische terreurgroep NPA (Nieuwe Volksleger) zijn door de Filipijnse president Rodrigo Duterte aan het shoppen gestuurd. De ex-guerrilleras moesten met een aanzienlijke hoeveelheid zakgeld vier dagen lang naar Hongkong om toeristische trekpleisters en winkels te bezoeken. Blijkens foto's die het leger gisteren heeft verspreid, hebben de ex-rebellen afkomstig van het eiland Mindanao genoten van de kapitalistische metropool. De nieuwe tactiek is een idee van Duterte en volgens legerwoordvoerder kolonel Ezra Balagtey een succes. Het is 'een belangrijke therapie voor de rebellen om nieuwe vooruitzichten in het leven

te zien', aldus de kolonel. De naar een proletarische revolutie strevende NPA bestaat al vijftig jaar. Pogingen om de beweging met onderhandelingen de wapens te laten neerleggen, zijn gestrand. De NPA staat als een terreurbeweging te boek en bijvoorbeeld op het eiland Negros wijt de politie meer dan twintig moorden gepleegd tussen 18 en 28 juli aan de NPA. De beweging werft vooral aanhang onder armen in van de landbouw levende gebieden. Een topman van de beweging, José Maria Sison, woont overigens in Utrecht. Duterte vindt dat de rebellen moeten gaan kijken hoe het kapitalisme het communistische China vooruit helpt.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Doden door lak aan gordelplicht



Foto: Shutterstock

Automobilisten in Nederland rijden opvallend vaak rond zonder veiligheidsgordel. In 2017 kwamen alleen al op de rijkswegen achttien mensen om het leven die hun wettelijk verplichte autotiem niet om hadden. Dat is meer dan een kwart van het totale aantal dodelijke slachtoffers op de snelwegen. Dat blijkt volgens *De Telegraaf* uit een uitgebreide analyse van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid

naar dodelijke ongevallen op de rijkswegen. "We zijn geschrokken van deze aantallen, helemaal omdat veel verongelukte automobilisten bewust de 'gordelverklipper' hadden omzeild", reageert woordvoerder Patrick Rugebregt. Veilig Verkeer Nederland is verbijsterd. "Als je deze cijfers ziet, zinkt de moed je in de schoenen en kan actie haast niet uitblijven", stelt woordvoerder Rob Stomphorst.

Vallende sterren van Perseïdenzwerm te zien



Foto: Shutterstock

De komende nachten zijn steeds meer vallende sterren te zien, met een piek in de nacht van 12 op 13 augustus. Dan is het hoogtepunt van de Perseïdenzwerm, een wolk van stofdeeltjes van de komeet Swift-Tuttle waar de aarde doorheen beweegt. Volgens *Weeronline* is het, behalve bewolking, vooral de maan die roet in het eten kan gooien. Tijdens de piek

is het namelijk volle maan, waardoor veel meteoren niet of moeilijk te zien zullen zijn. Vorig jaar konden zo'n honderd vallende sterren per uur worden geteld. Wie ze wil zien, moet op een donkere plaats gaan staan, liefst op het open veld buiten de bebouwde kom. De meteoren zijn op Curaçao te zien rond 05.20 uur op 11, 12 en 13 augustus.

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Belgische wielrenner Lambrecht (22) overleden

ZABRZE — Wielrenner Bjorg Lambrecht is overleden aan de gevolgen van een zware val in de derde etappe van de Ronde van Polen. De renner van Lotto Soudal was 22 jaar. “De grootst denkbare tragedie is zojuist de familie, vrienden en teamgenoten van Bjorg overkomen. Rust in vrede Bjorg”, meldt de Belgische wielerploeg.

Lambrecht smakte halwege de rit over 150 kilometer van Chorzów naar Zabrze tegen het asfalt. De Belg moest eerst gereanimeerd worden voordat hij met een helikopter naar een ziekenhuis kon worden gebracht. Enkele uren later kwam het trieste nieuws naar buiten. Het was een regenachtige dag in de Poolse streek waar gisteren gekoerst werd. Over de details van de valpartij is weinig bekend omdat de televisie-uitzending nog niet begonnen was. Volgens Poolse media viel Lambrecht tegen een betonnen rioolbuis. Duidelijk is dat het parcours spekglad was. Kort voor de finish in Zabrze gingen verscheidene renners onderuit of vlogen



Bjorg Lambrecht werd slechts 22 jaar.

uit de bocht. Lambrecht was een groot Belgisch klimtalent en werd vorig jaar tweede op het WK voor beloften. Hij beleefde dit seizoen zijn doorbraak met hoge klasseringen. Zo eindigde hij als zesde in de Amstel Gold Race en werd

hij vierde in de Waalse Pijl. In de Brabantse Pijl kwam hij als vijfde over de finish. Lambrecht won ook het jongerenklassement van het laatste Critérium du Dauphiné. Door het tragisch overlijden werd de vierde etappe

van de Ronde van Polen vandaag geneutraliseerd. De wielrenners rijden gezamenlijk naar de finish, maar de rit zal geen winnaar opleveren. Lotto Soudal is gestart aan de etappe om Lambrecht eer te bewijzen.

Liverpool haalt Adrián als opvolger Mignolet

LIVERPOOL — Liverpool heeft doelman Adrián gecontracteerd als opvolger van de naar Club Brugge vertrokken Simon Mignolet. De 32-jarige Spanjaard was transfervrij nadat zijn contract afliep bij West Ham United.

Eerder maakte Liverpool bekend dat reservedoelman Mignolet naar Brugge verhuist. De 31-jarige Belg speelde 245 wedstrijden in de Premier League en 22 interlands voor België.

Adrián stond 150 wedstrij-

den onder de lat sinds zijn komst bij West Ham in 2013. Afgelopen seizoen was hij tweede doelman. “Ik ben heel ambitieus en kom hier om zoveel mogelijk te winnen”, zegt Adrián die normaal gesproken reserve wordt achter de Braziliaan Alisson Becker. “Ik zal Ali uitdagen om nog beter te presteren, zodat wij beter worden.”

Trainer Jürgen Klopp is tevreden over de vervanging van Mignolet. “Dit is de perfecte oplossing voor ons. Voor mijn gevoel hebben we weer twee nummers één.”

Cahill voor 2 jaar naar Crystal Palace

LONDEN — Gary Cahill heeft een tweejarig contract getekend bij Crystal Palace. De 33-jarige Engelse verdediger was na zeven jaar bij Chelsea transfervrij.

Cahill speelde 61 interlands voor Engeland en werd met de nationale ploeg vierde op het WK in Rusland vorig jaar. Hij zette daarna een punt achter zijn interlandloopbaan.

De verdediger speelde sinds begin 2012 bijna 300 wedstrijden voor de ‘Blues’, waarin hij 25 doelpunten maakte. Cahill was jarenlang een vaste waarde en groeide zelfs uit

Lok gaat tegenstanders Oranje scouten

ZEIST — Cees Lok gaat aan de slag bij de KNVB. De oud-speler van FC Wageningen en NEC is aangesteld als ‘coördinator scouting Nederlands elftal’. Die rol houdt in dat Lok, met het oog op het Europees kampioenschap van volgend jaar, alle mogelijke tegenstanders van Oranje in kaart gaat brengen.

Lok krijgt assistentie van Dennis Demmers en Gert Aandewiel. Zij richten zich specifiek op de tegenstanders van het Nederlands elftal in de kwalificatie voor het EK. Verder worden, net als vorig seizoen, coaches van vertegenwoordigende jeugdteams van de KNVB incidenteel ingezet bij de scouting en het analysewerk

van het Nederlands elftal. De 52-jarige Lok werkte zelf als hoofdtrainer bij NEC en NAC Breda. Van 2009 tot 2015 was hij technisch manager bij FC Twente. Jan Kluitenberg maakt niet langer deel uit van de trainersstaf van bondscoach Ronald Koeman. De Apeldoornse gaat als fysiek trainer aan de slag bij Al-Jazira.

Til voor 4 jaar naar Spartak Moskou

MOSKOU — Spartak Moskou heeft de komst van Guus Til bevestigd. De aanvallende middenvelder van AZ is met succes door de medische keuring gekomen. Hij heeft zijn handtekening onder een vierjarig contract gezet.

Spartak Moskou betaalt naar verluidt 18 miljoen euro voor de 21-jarige Til, die al sinds zaterdag in Rusland verbleef om zijn transfer af te ronden. Til doorliep de jeugdopleiding van AZ en debuteerde drie jaar geleden in het eerste elftal van de club uit Alkmaar. Hij droeg vorig seizoen de aanvoersband en scoorde twaalf keer in de Eredivisie. “We willen Guus bedanken voor alle jaren bij AZ”, stelde directeur voetbalzaken Max Huijberts van AZ. “Hij kwam al op jonge leeftijd bij ons en is een mooi voorbeeld van een speler die de hele jeugdopleiding heeft doorlopen. Guus heeft vervolgens zijn doorbraak bij de A-selectie gemaakt en heeft het tot internationaal weten te schoppen. Hij is een voorbeeld voor heel veel jeugdspelers. We wensen hem veel succes in Moskou.”

Rooney wordt speler-coach bij Derby County

DERBY — Wayne Rooney gaat vanaf januari 2020 aan de slag bij Derby County. Hij wordt opgenomen in de trainersstaf van hoofdtrainer Phillip Cocu en zal zelf ook gaan voetballen.

De 33-jarige oud-aanvaller van Manchester United en Everton krijgt nummer 32 bij de club uit het Championship. “Wayne Rooney is een wereldklasse voetballer”, zegt een tevreden Cocu. De oud-sterspeler van het Engelse elftal speelt op dit moment in de Verenigde Staten, bij DC United. Hij zal daar het jaar afmaken en in

januari gaat zijn contract in Derby in, dat een duur heeft van anderhalf jaar, met een optie voor nog een jaar. “Ik ben erg blij met de kans die Derby mij biedt”, zegt Rooney die eerder al aangaf graag trainer te willen worden na zijn actieve loopbaan. “Ik heb veel zin om mijn carrière als trainer te beginnen bij Derby en kijk ernaar uit om mij bij de staf van Cocu te voegen. Ik weet zeker dat ik van grote waarde kan zijn.” Rooney is de clubtopscorer aller tijden van Manchester United met 253 doelpunten. United betaalde in 2004 liefst 40 miljoen euro voor

de destijds achttienjarige Rooney, die bij Everton werd opgeleid en daar twee jaar eerder debuteerde. Na drie seizoenen bij ManUnited keerde hij terug naar Everton. Een jaar later vertrok hij naar de VS. Voor Engeland kwam hij 120 keer uit en scoorde hij 53 keer. “Hij heeft een geweldige carrière gehad en heeft ons nog steeds veel te bieden”, denkt Cocu. De 48-jarige Nederlandse trainer ziet een belangrijke rol voor Rooney weggelegd. “Iemand met zijn statuur, ervaring en instelling kan veel voor ons betekenen. Zowel op als buiten het veld.”

Vos ziet af van ploegachtervolging op EK

ALKMAAR — Marianne Vos ziet vanwege een lichte blessure af van deelname aan de gemengde ploegachtervolging tijdens de EK wielrennen in Alkmaar. Ze wordt vervangen door Floortje Mackaij.

“Als ik in de tijdrithouding fiets, dan heb ik last van een irritatie in mijn bilspieren. Ik moest een keuze maken met het oog op de wegrace op zaterdag. Het is beter om het lichaam nu niet te veel te belasten”,

zei Vos over haar besluit. Naast vervangster Mackaij wordt Nederland vertegenwoordigd door Amy Pieters, Riejanne Markus, Bauke Mollema, Ramon Sinkeldam en Koen Bouwman. Markus werd eerder

door bondscoach Loes Gunning al aangewezen als vervangster van Chantal Blaak.

Het nieuwe onderdeel vindt morgen plaats. Teams vertrekken eerst met drie mannen, waarna die worden afgelost door drie vrouwen. Beide trio's rijden 22,4 kilometer met start, aflossing en finish in Alkmaar.

Tadic aanvoerder van Ajax



AMSTERDAM — Dusan Tadic is definitief de nieuwe aanvoerder van Ajax. De Serviër is de opvolger van Matthijs de Ligt, die naar Juventus is vertrokken. “Tadic is mijn eerste aanvoerder en Daley Blind mijn tweede”, bevestigde trainer Erik ten Hag gisteren vlak voor de laatste training van zijn ploeg voor de uitwedstrijd tegen PAOK Saloniki in de derde voorronde van de Champions League. Tadic vertelde trots te zijn dat hij de band bij Ajax mag dragen. “Maar eigenlijk is het ook niet belangrijk”, zei hij. “We hebben meerdere aanvoerders, zoals Daley, Klaas-Jan, Joël en André bijvoorbeeld”, doelde hij op Blind, Huntelaar, Veltman en Onana. “Met zijn allen moeten we doen wat goed is voor Ajax. Daar gaat het om.”

Aanklacht Duitse bestuurders om fraude WK 2006

ZÜRICH — Theo Zwanziger, Wolfgang Niersbach en Horst Rudolf Schmidt zijn door het federaal parket (Openbaar Ministerie) in Zwitserland aangeklaagd. De oud-bestuurders van de Duitse voetbalbond worden beschuldigd van medeplichtigheid aan fraude rond het wereldkampioenschap van 2006.

Het drietal zou samen met de toenmalige Zwitserse FIFA-official Urs Linsi leden van een toezichthoudend orgaan van een commissie van de Duitse voetbalbond (DFB) op fraudeleuze wijze hebben misleid over het werkelijke doel van een betaling van 6,7

miljoen euro. Dat bedrag werd overgemaakt naar een bedrijf in Qatar. Eigenaar van dat bedrijf was Mohamed Bin Hammam, een voormalig vicevoorzitter van de FIFA die levenslang is geschorst wegens omkoping. Justitie in Zwitserland

opende de strafzaak in 2016 na publicaties in tijdschrift *Der Spiegel* over de dubieuze betaling. Naast Zwanziger, Niersbach en Schmidt behoort ook Franz Beckenbauer tot de verdachten.

De procedures tegen de voorzitter van het organisatiecomité van 2006 worden later voortgezet. Gezondheidsproblemen maakten het onmogelijk Beckenbauer te ondervragen, aldus het Zwitserse federaal parket.

Olympisch kampioene Pearson stopt



SYDNEY — Sally Pearson heeft de hoop op deelname aan de Olympische Spelen van volgend jaar in Tokio opgegeven. De 32-jarige Australische hordeloopster heeft te veel last van blessures en beëindigt daardoor per direct haar topsportloopbaan. “Als ik aan de start sta, wil ik altijd winnen. Nu kan ik dat niet meer”, aldus Pearson, die in 2012 bij de Spelen van Londen goud won op de 100 meter horden. In 2008 in Peking veroverde ze olympisch zilver. Verder behaalde ze zowel in 2011 als in 2017 de wereldtitel.